

# Kodeks prywatności SHV dotyczący danych klientów, dostawców i partnerów biznesowych

(*Wiążące reguły korporacyjne* dotyczące przekazywania danych osobowych poza EOG na mocy art. 47 RODO)

## Wprowadzenie

SHV zobowiązała się do ochrony przetwarzanych przez siebie danych osobowych swoich pracowników, klientów, dostawców, partnerów biznesowych i innych osób fizycznych w ramach SHV Business Support Framework oraz SHV Policies & Guidelines.

Niniejszy Kodeks Prywatności SHV dla Danych Klientów, Dostawców i Partnerów Biznesowych wskazuje, w jaki sposób SHV, przetwarzając dane osobowe klientów, dostawców i partnerów biznesowych jako administrator danych, chroni dane osobowe podlegające przepisom o ochronie danych EOG, gdy są one przekazywane w kontekście jej działalności biznesowej jako międzynarodowej korporacji prowadzącej działalność, Począwszy od usług przemysłowych (ERIKS), sprzedaży hurtowej typu cash and carry (Makro), podnoszenia ciężarów i rozwiązań transportowych (Mammoet), dostarczania kapitału private equity (NPM Capital), globalnej dystrybucji energii poza siecią, takiej jak LPG lub LNG oraz działań w obszarze zrównoważonych paliw i rozwiązań w zakresie energii odnawialnej (SHV Energy), po żywienie zwierząt i paszę dla ryb (Nutreco).

Niniejszy Kodeks Prywatności SHV dla Danych Klientów, Dostawców i Partnerów Biznesowych stanowi *Wiążące Reguły Korporacyjne* dotyczące przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego spoza EOG zgodnie z art. 47 RODO i jest prawnie wiążący oraz ma zastosowanie do SHV Holdings i jej Spółek Grupy, w tym Pracowników, i jest przez nie egzekwowany.

Zasady mające zastosowanie do danych pracowników znajdują się w Kodeksie Prywatności Danych Pracowników SHV.

Terminy pisane wielką literą, które nie zostały zdefiniowane w niniejszym Kodeksie prywatności, mają znaczenie nadane im w ogólnym rozporządzeniu UE o ochronie danych (**RODO**).

## Artykuł 1 - Zakres, zastosowanie i wdrożenie

<b>Zakres</b>	1.1	Niniejszy Kodeks ma zastosowanie do Przetwarzania przez SHV jako Administratora Danych Osobowych Klientów, Dostawców i Partnerów Biznesowych oraz innych Osób Fizycznych, w przypadku gdy takie Dane Osobowe podlegają Przepisom o Ochronie Danych Osobowych EOG lub podlegały Przepisom o Ochronie Danych Osobowych EOG przed przekazaniem takich Danych Osobowych Spółce Grupy spoza EOG.
---------------	-----	---

Przetwarzanie danych osobowych osób fizycznych przez spółki należące do Grupy spoza EOG, które nie podlegało przepisom o ochronie danych EOG, będzie co najmniej zgodne z obowiązującym prawem lokalnym oraz postanowieniami niniejszego Kodeksu dotyczącymi bezpieczeństwa i zarządzania. W celu uniknięcia wątpliwości, niniejszy Kodeks nie dotyczy Przetwarzania Danych Osobowych przez udział NPM Capital N.V.

Niniejszy Kodeks obejmuje wszystkie rodzaje Danych Osobowych, które SHV przetwarza w kontekście swojej działalności biznesowej, jak wyszczególniono w **Załączniku 2**.

<b>Przetwarzanie elektroniczne i papierowe</b>	1.2	Niniejszy Kodeks ma zastosowanie do Przetwarzania Danych Osobowych drogą elektroniczną oraz w systematycznie dostępnych systemach archiwizacji papierowej.
<b>Podpolisy i powiadomienia</b>	1.3	SHV może uzupełniać niniejszy Kodeks poprzez pod-zasady, wytyczne lub zawiadomienia, które są zgodne z niniejszym Kodeksem.
<b>Efekt wiążący, odpowiedzialność za zgodność</b>	1.4	Niniejszy Kodeks jest prawnie wiążący i ma zastosowanie do SHV Holdings i jej Spółek Grupy, w tym Pracowników, i będzie przez nich egzekwowany. Odpowiedzialni członkowie kadry kierowniczej będą odpowiedzialni za przestrzeganie niniejszego Kodeksu.
<b>Data wejścia w życie</b>	1.5	Niniejszy Kodeks został przyjęty przez Zarząd SHV Holdings. Wszedł on w życie z dniem 1 kwietnia 2024 r. ( <b>Data wejścia w życie</b> ). Kodeks (w tym lista Spółek Grupy) zostanie opublikowany na stronie internetowej SHV Holdings i przekazany przez Spółki Grupy Osobom Fizycznym (np. na stronach internetowych Spółek Grupy, w stosownych przypadkach). Będzie on również udostępniany Osobom Fizycznym na żądanie.
<b>Kodeks zastępuje wcześniejsze zasady</b>	1.6	Niniejszy Kodeks zastąpi wszystkie polityki prywatności i powiadomienia SHV istniejące w Dacie Wejścia w Życie w zakresie, w jakim są one sprzeczne z niniejszym Kodeksem.

## Artykuł 2 - Cele przetwarzania danych osobowych

<b>Przetwarzanie zgodne z prawem</b>	2.1	Dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z prawem. Przetwarzanie zgodne z prawem oznacza, że SHV nie będzie przetwarzać Danych osobowych, chyba że ma zastosowanie jeden z poniższych warunków: (i) SHV musi przetwarzać dane osobowe w celu: (a) wykonania lub podjęcia kroków w celu zawarcia umowy z daną osobą fizyczną; (b) przestrzegania obowiązku prawnego, któremu podlega SHV; (c) chronić żywotne interesy jednostki; (ii) SHV musi przeprowadzić takie Przetwarzanie w celu realizacji uzasadnionych interesów SHV, a interesy te nie naruszają interesów lub podstawowych praw i wolności danej osoby; lub
--------------------------------------	-----	--

- (iii) dana osoba fizyczna wyraziła zgodę na przetwarzanie poprzez dobrowolne, konkretne, świadome i jednoznaczne wskazanie woli osoby fizycznej poprzez wyraźne działanie potwierdzające;
- (iv) W okolicznościach dozwolonych przez prawo o ochronie danych EOG.

SHV nie będzie wykorzystywać Danych Osobowych do nowych celów bez przestrzegania wewnętrznych procedur w celu sprawdzenia, czy takie Przetwarzanie może odbywać się zgodnie z prawem.

**Uzasadnione cele biznesowe**

2.2 SHV przetwarza Dane osobowe w celach biznesowych określonych w **Załączniku 2 (Cele biznesowe)**, ale podlega wszelkim obowiązującym wymogom i ograniczeniom wynikającym z prawa o ochronie danych EOG.

W przypadku wątpliwości, czy Przetwarzanie Danych Osobowych może opierać się na Celu Biznesowym, przed rozpoczęciem Przetwarzania przeprowadzona zostanie konsultacja z odpowiednim Inspektorem Ochrony Prywatności Grupy.

**Zgoda**

2.3 Przetwarzanie Danych Osobowych musi mieć jeden z Celów Biznesowych. Jeśli wymaga tego obowiązujące prawo, oprócz posiadania Celu biznesowego dla odpowiedniego Przetwarzania, SHV będzie również ubiegać się o zgodę Osoby fizycznej na Przetwarzanie. Jeśli żaden z Celów Biznesowych nie ma zastosowania, SHV może zażądać zgody Osoby Fizycznej na Przetwarzanie Danych Osobowych.

Wniosek o zgodę osoby fizycznej będzie wymagał konsultacji z odpowiednim specjalistą ds. ochrony prywatności Grupy przed uzyskaniem zgody.

**Proces wyrażania zgody**

2.4 Ubiegając się o zgodę danej osoby, SHV poinformuje ją o tym fakcie:

- (i) celów Przetwarzania, dla których wymagana jest zgoda;
  - (ii) która Spółka Grupy jest odpowiedzialna za Przetwarzanie;
  - (iii) o potencjalnych konsekwencjach przetwarzania dla osoby fizycznej;
  - (iv) że może wycofać zgodę w dowolnym momencie bez negatywnych konsekwencji; oraz
  - (v) że wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem odpowiedniego Przetwarzania przed takim wycofaniem.
- Osoba fizyczna może odmówić lub wycofać zgodę w dowolnym momencie. Po wycofaniu zgody SHV zaprzestanie Przetwarzania tak szybko, jak to możliwe. Wycofanie zgody nie wpływa na (i) zgodność z prawem Przetwarzania opartego na takiej zgodzie przed jej wycofaniem; oraz (ii) zgodność z prawem Przetwarzania odpowiednich Danych Osobowych po wycofaniu, w innych Celach Przetwarzania nieopartych na zgodzie.

**Artykuł 3 - Wykorzystanie do innych celów**

**Wykorzystanie danych do**

3.1 Dane Osobowe mogą być Przetwarzane w celu innym niż Cel(e) Biznesowy(-e), dla którego(-ych) Dane Osobowe zostały pierwotnie

**celów drugorzędnych**

zebrane, tylko wtedy, gdy dodatkowy cel jest zgodny z odpowiednim Celem(-ami) Biznesowym(-ymi), biorąc pod uwagę związek między pierwotnym a dodatkowym celem, kontekst, w którym Dane Osobowe są gromadzone, charakter odpowiednich Danych Osobowych i wdrożenie odpowiednich zabezpieczeń określonych poniżej (**Cel Dodatkowy**). Oceniając, czy Dane Osobowe mogą być przetwarzane w Celu Dodatkowym, należy skonsultować się z odpowiednim inspektorem ds. prywatności Grupy.

W zależności od wrażliwości odpowiednich Danych Osobowych i możliwych konsekwencji dla Osoby Fizycznej, Przetwarzanie Danych Osobowych w Celu Wtórny może wymagać dodatkowych środków zabezpieczających (takich jak ograniczenie dostępu do Danych Osobowych lub podjęcie dodatkowych środków bezpieczeństwa) w celu złagodzenia konsekwencji. Jeśli konsekwencji nie można odpowiednio złagodzić, SHV może potrzebować zapewnić osobie fizycznej możliwość rezygnacji lub uzyskać zgodę osoby fizycznej.

**Przykłady dozwolonych zastosowań do celów drugorzędnych**

3.2 W zakresie nieobjętym Artykułem 2.1 i z zastrzeżeniem oceny zgodności, o której mowa w Artykule 3.1, poniżej znajduje się szereg przykładów przetwarzania do celów drugorzędnych, które mogą być dopuszczalne:

- (i) anonimizacja lub pseudonimizacja Danych Osobowych;
- (ii) wewnętrzne audyty lub dochodzenia;
- (iii) wdrożenie kontroli biznesowych i wydajności operacyjnej;
- (iv) Przetwarzanie związane z systemami i infrastrukturą IT, takie jak konserwacja, wsparcie, zarządzanie cyklem życia i bezpieczeństwo (w tym odporność i zarządzanie incydentami);
- (v) do celów interesu publicznego, do celów badań naukowych lub historycznych lub do celów statystycznych, w tym przekazywanie Danych Osobowych do archiwum do tych celów;
- (vi) rozstrzyganie sporów;
- (vii) doradztwo prawne lub biznesowe; lub
- (viii) cele ubezpieczeniowe.

Cele Biznesowe i Cele Drugorzędne stanowią łącznie **Cele Przetwarzania**.

**Artykuł 4 - Cele przetwarzania szczególnych kategorii danych**

**Szczególne cele przetwarzania szczególnych kategorii danych**

4.1 SHV będzie przetwarzać Specjalne Kategorie Danych wyłącznie w zakresie niezbędnym do realizacji jednego (lub większej liczby) celów określonych w **Załączniku 2** lub w inny sposób przewidziany przez prawo EOG.

**Zgodne z**

4.2 Oprócz konkretnych celów wymienionych w art. 4.1 powyżej, Specjalne

**prawem  
przetwarzanie  
specjalnych  
kategorii  
danych**

Kategorie Danych będą przetwarzane zgodnie z prawem. Przetwarzanie zgodne z prawem oznacza, że SHV nie będzie przetwarzać Specjalnych Kategorii Danych, chyba że ma zastosowanie jeden z poniższych warunków:

- (i) gdy jest to konieczne do wykonania zadania realizowanego w celu zapewnienia zgodności z prawem lub dozwolonego przez prawo;
- (ii) w celu ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń prawnych;
- (iii) w celu ochrony żywotnych interesów osoby fizycznej, ale tylko wtedy, gdy nie jest możliwe wcześniejsze uzyskanie zgody osoby fizycznej;
- (iv) w zakresie niezbędnym ze względu na istotny interes publiczny lub
- (v) gdy Specjalne Kategorie Danych zostały wyraźnie upublicznione przez osobę fizyczną (np. za pośrednictwem kanałów mediów społecznościowych SHV); lub
- (vi) archiwizacja do celów interesu publicznego, do celów badań naukowych lub historycznych lub do celów statystycznych.

**Zgoda oraz jej  
odmowa lub  
wycofanie**

4.3

W przypadku Przetwarzania Danych Szczególnych Kategorii musi istnieć jedna z podstaw wymienionych w art. 4.1 lub 4.2. Jeśli wymaga tego obowiązujące prawo, oprócz posiadania jednej z podstaw wymienionych w art. 4.1 lub 4.2 dla odpowiedniego Przetwarzania, SHV będzie również ubiegać się o zgodę Osoby Fizycznej na Przetwarzanie. Jeśli żadna z podstaw wymienionych w art. 4.1 lub 4.2 nie ma zastosowania, SHV może zażądać zgody osoby fizycznej na przetwarzanie specjalnych kategorii danych. Artykuł 2.4 będzie miał zastosowanie do udzielenia, odmowy lub wycofania zgody osoby fizycznej.

**Uprzednia  
konsultacja ze  
specjalistą ds.  
ochrony  
prywatności w  
Grupie**

4.4

W przypadku, gdy Specjalne Kategorie Danych są przetwarzane w oparciu o wymóg prawa innego niż prawo właściwe dla Przetwarzania lub w oparciu o zgodę Osoby Fizycznej, Przetwarzanie będzie wymagało uprzedniej konsultacji z odpowiednim Inspektorem Ochrony Prywatności Grupy.

**Wykorzystanie  
specjalnych  
kategorii  
danych do  
celów  
drugorzędnych**

4.5

Specjalne kategorie danych osób fizycznych mogą być przetwarzane do celów drugorzędnych zgodnie z art. 3 i 4.2.

## **Artykuł 5 - Ilość i jakość danych**

**Brak  
nadmiernych  
danych**

5.1

SHV ograniczy Przetwarzanie Danych Osobowych do Danych, które są niezbędne i adekwatne do danego Celu Przetwarzania. SHV podejmie kroki w celu usunięcia lub zniszczenia w inny sposób Danych Osobowych, które nie są wymagane dla danego Celu Przetwarzania.

<b>Okres przechowywania</b>	5.2	<p>SHV określa - np. w polityce, oświadczeniu, harmonogramie przechowywania dokumentacji lub w nowych systemach poprzez "uwzględnienie ochrony prywatności w fazie projektowania" - okres, przez który pewne kategorie Danych Osobowych mogą być przechowywane, co oznacza, że nie dłużej niż jest to konieczne dla danego Celu Przetwarzania.</p> <p>Niezwłocznie po zakończeniu obowiązującego okresu przechowywania Dane zostaną:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) bezpiecznie usunięte lub zniszczone; lub</li> <li>(ii) zanonimizowane.</li> </ul>
<b>Jakość danych</b>	5.3	<p>Dane osobowe będą dokładne, kompletne i aktualne w zakresie niezbędnym do realizacji odpowiedniego celu przetwarzania. SHV podejmie uzasadnione kroki w celu niezwłocznego sprostowania lub usunięcia nieprawidłowych Danych osobowych.</p>
<b>"Samoobsługa"</b>	5.4	<p>W przypadku, gdy SHV wymaga od Osoby Fizycznej aktualizacji jej Danych Osobowych, SHV przypomina jej o tym co najmniej raz w roku.</p>
<b>"Prywatność w fazie projektowania i domyślna"</b>	5.5	<p>SHV wdroży odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, które mają na celu wdrożenie zasad ochrony danych i ułatwienie przestrzegania niniejszego Kodeksu w praktyce, zgodnie z zasadami uwzględniania ochrony prywatności w fazie projektowania i domyślnej ochrony prywatności zgodnie z prawem o ochronie danych EOG, zarówno w momencie określania środków Przetwarzania, jak i w momencie samego Przetwarzania, a także biorąc pod uwagę stan wiedzy, koszty wdrożenia oraz charakter, zakres, kontekst i cele Przetwarzania, a także ryzyko o różnym prawdopodobieństwie i wadze dla praw i wolności osób fizycznych.</p>

## Artykuł 6 - Wymogi dotyczące informacji indywidualnych

<b>Wymagania dotyczące informacji</b>	6.1	<p>W momencie uzyskania Danych Osobowych lub przed rozpoczęciem Przetwarzania Danych Osobowych w Celu Dodatkowym, SHV poinformuje Osoby Fizyczne za pośrednictwem polityki prywatności lub powiadomienia o następujących kwestiach:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) charakter i kategorie przetwarzanych danych osobowych</li> <li>(ii) która Spółka Grupy lub Spółki Grupy są wyłącznie lub wspólnie odpowiedzialne za Przetwarzanie;</li> <li>(iii) dane kontaktowe odpowiedniego inspektora ds. prywatności w grupie lub wyznaczonego centralnego punktu kontaktowego ds. prywatności danych w SHV; oraz</li> <li>(iv) celów przetwarzania, dla których ich dane osobowe są przetwarzane;</li> </ul> <p>SHV poinformuje również osoby fizyczne o innych istotnych informacjach, takich jak:</p>
---------------------------------------	-----	---



- (i) podstawę prawną Przetwarzania ich Danych Osobowych oraz, jeśli Przetwarzanie opiera się na uzasadnionych interesach SHV, uzasadnione interesy realizowane przez SHV;
- (ii) kategorie Stron Trzecich, którym ujawniane są Dane Osobowe (jeśli istnieją);
- (iii) czy taka Strona Trzecia jest objęta decyzją stwierdzającą odpowiedni stopień ochrony, a jeśli nie, informacje na temat mechanizmu przekazywania danych, o którym mowa w art. 11.6, a także środki umożliwiające uzyskanie kopii tej decyzji lub dostępu do niej;
- (iv) okres przechowywania Danych Osobowych lub kryteria określania okresu przechowywania;
- (v) prawa osoby fizycznej wynikające z niniejszego Kodeksu oraz sposób korzystania z tych praw, w tym prawo do uzyskania odszkodowania;
- (vi) prawo do złożenia skargi do organu nadzorczego;
- (vii) o istnieniu zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym profilowania, oraz o logice i przewidywanych konsekwencjach tego zautomatyzowanego podejmowania decyzji; oraz
- (viii) jeśli Dane Osobowe nie zostały zebrane od samej Osoby Fizycznej, źródło, z którego pochodzą Dane Osobowe, w tym informacja, czy Dane Osobowe pochodzą ze źródła publicznego.

**Dane osobowe  
niezebrane od  
osoby fizycznej**

6.2

W przypadku, gdy Dane Osobowe nie zostały uzyskane bezpośrednio od Osoby Fizycznej, SHV przekaże Osobie Fizycznej informacje określone w art. 6.1:

- (i) w rozsądnym terminie po uzyskaniu Danych Osobowych, ale najpóźniej w ciągu jednego miesiąca, z uwzględnieniem szczególnych okoliczności Przetwarzanych Danych Osobowych;
- (ii) jeśli Dane Osobowe są wykorzystywane do komunikacji z Osobą Fizyczną, najpóźniej w momencie pierwszej komunikacji z Osobą Fizyczną;
- (iii) jeśli planowane jest ujawnienie danych innemu odbiorcy, najpóźniej w momencie pierwszego ujawnienia danych osobowych.

**Wyjątki**

6.3

Wymogi artykułów 6.1 i 6.2 mogą nie mieć zastosowania, jeśli

- (i) osoba fizyczna posiada już informacje określone w art. 6.1;
- (ii) przekazanie informacji osobom fizycznym byłoby niemożliwe lub wymagałoby nieproporcjonalnego wysiłku, w którym to przypadku SHV podejmie dodatkowe środki w celu złagodzenia potencjalnych negatywnych konsekwencji dla osoby fizycznej, takie jak te opisane w art. 3.1;
- (iii) uzyskanie Danych Osobowych jest wyraźnie określone w obowiązującym prawie EOG; lub
- (iv) Dane Osobowe muszą pozostać poufne z zastrzeżeniem obowiązku zachowania tajemnicy zawodowej regulowanego przez

obowiązujące prawo lokalne, w tym ustawy o obowiązkach zachowania tajemnicy.

## Artykuł 7 - Prawa jednostki

- Prawo dostępu** 7.1 Każda osoba fizyczna ma prawo zażądać potwierdzenia, czy jej dane osobowe są przetwarzane, zażądać ich kopii, a także zażądać dostępu do informacji wymienionych w art. 6.1 lub 6.2.
- Prawo do sprostowania, usunięcia i ograniczenia** 7.2 Jeśli dane osobowe są nieprawidłowe, niekompletne lub przetwarzane niezgodnie z prawem o ochronie danych EOG lub niniejszym Kodeksem, osoba fizyczna ma prawo do uzyskania swoich danych osobowych:
- (i) **sprostowania lub uzupełnienia**, jeśli takie Dane Osobowe są nieprawidłowe lub niekompletne;
  - (ii) **usunięte**, jeśli takie Dane Osobowe nie są przetwarzane zgodnie z prawem o ochronie danych EOG lub niniejszym Kodeksem. W przypadku, gdy Dane Osobowe zostały upublicznione przez SHV, a Osoba Fizyczna jest uprawniona do usunięcia Danych Osobowych, oprócz usunięcia odpowiednich Danych Osobowych, SHV, biorąc pod uwagę dostępną technologię i koszt wdrożenia, podejmie uzasadnione kroki w celu poinformowania Stron Trzecich, które przetwarzają odpowiednie Dane Osobowe lub łączą się z odpowiednimi Danymi Osobowymi, że Osoba Fizyczna zażądała usunięcia Danych Osobowych; lub
  - (iii) **ograniczone** do Przetwarzania innego niż przechowywanie, w oczekiwaniu na weryfikację w przypadku zakwestionowania dokładności takich Danych Osobowych lub jeśli Osoba Fizyczna sprzeciwia się takiemu Przetwarzaniu zgodnie z art. 7.3(i), lub gdy Przetwarzanie jest niezgodne z prawem lub nie jest już potrzebne, ale Osoba Fizyczna woli ograniczenie niż usunięcie Danych Osobowych. SHV będzie przetwarzać ograniczone Dane Osobowe wyłącznie za zgodą Osoby Fizycznej lub zgodnie z prawem o ochronie danych EOG. SHV poinformuje osobę fizyczną przed zniesieniem ograniczenia.
- SHV poinformuje o sprostowaniu, usunięciu lub ograniczeniu zgodnie z prawami określonymi w podpunktach (i)-(iii) powyżej każdą Osobę trzecią, której ujawniono odpowiednie Dane osobowe, chyba że okaże się to niemożliwe lub będzie wymagać nieproporcjonalnego wysiłku. SHV poinformuje osobę fizyczną o tych odbiorcach na żądanie.
- Prawo do sprzeciwu** 7.3 Osoba fizyczna ma prawo sprzeciwić się:



		<ul style="list-style-type: none"><li>(i) Przetwarzania jego Danych Osobowych z przyczyn związanych z jego szczególną sytuacją, chyba że SHV może wykazać przeważające uzasadnione powody Przetwarzania; oraz</li><li>(ii) otrzymywanie komunikatów marketingowych.</li></ul>
<b>Ograniczenia praw osób fizycznych</b>	7.4	<p>Prawa osób fizycznych określone w art. 7.1 - 7.3 podlegają wszelkim mającym zastosowanie wyjątkom przewidzianym w prawie o ochronie danych EOG. Zastosowanie wyjątków wymaga uprzedniej konsultacji z odpowiednim inspektorem ds. prywatności Grupy. W zależności od odpowiedniego prawa osoby fizycznej, wyjątki mogą być dostępne w przypadkach, gdy:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(i) Przetwarzanie jest wymagane lub dozwolone w celu wykonania zadania realizowanego w celu spełnienia prawnego obowiązku SHV;</li><li>(ii) Przetwarzanie jest wymagane lub dozwolone w celu wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym, w tym w obszarze zdrowia publicznego oraz w celach archiwizacyjnych, naukowych lub historycznych lub statystycznych;</li><li>(iii) przetwarzanie jest niezbędne do korzystania z prawa do wolności wypowiedzi i informacji;</li><li>(iv) do celów rozstrzygania sporów;</li><li>(v) wykonywanie praw przez osobę fizyczną negatywnie wpływa na prawa i wolności innych osób; lub</li><li>(vi) w przypadku, gdy określone ograniczenie praw osób fizycznych ma zastosowanie na mocy obowiązującego prawa EOG.</li></ul>
<b>Procedura</b>	7.5	<p>Osoba fizyczna może przesłać swoje żądanie do odpowiedniego inspektora ds. prywatności Grupy. Jeżeli SHV przetwarza dużą ilość Danych dotyczących osoby fizycznej, przed spełnieniem żądania osoby fizycznej SHV może zażądać od osoby fizycznej, aby:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(i) określić kategorie Danych Osobowych, do których chce uzyskać dostęp;</li><li>(ii) określenie, w rozsądnym zakresie, systemu danych, w którym Dane Osobowe mogą być przechowywane;</li><li>(iii) określić w uzasadnionym zakresie okoliczności, w których SHV uzyskała Dane Osobowe;</li><li>(iv) dostarczenia dowodu tożsamości, gdy SHV ma uzasadnione wątpliwości co do takiej tożsamości, lub dostarczenia dodatkowych informacji umożliwiających jego identyfikację; oraz</li><li>(v) w przypadku wniosku o sprostowanie, usunięcie lub ograniczenie przetwarzania, podać powody, dla których Dane Osobowe są nieprawidłowe, niekompletne lub przetwarzane niezgodnie z obowiązującym prawem lub niniejszym Kodeksem.</li></ul>
<b>Okres odpowiedzi</b>	7.6	<p>W ciągu jednego miesiąca od otrzymania przez SHV wniosku i wszelkich informacji niezbędnych zgodnie z art. 7.5, specjalista ds. prywatności w Grupie poinformuje daną osobę na piśmie o (i) stanowisku SHV w sprawie wniosku i wszelkich działaniach, które SHV podjęła lub podejmie w</p>

odpowiedzi lub (ii) ostatecznym terminie, w którym zostanie ona poinformowana o stanowisku SHV. Data ta nie będzie późniejsza niż dwa miesiące od pierwotnego terminu jednego miesiąca. SHV wyjaśni przyczyny takiego opóźnienia.

- Skarga** 7.7 Osoba fizyczna może wnieść skargę zgodnie z art. 17.3 i/lub wnieść skargę lub roszczenie do organów nadzorczych lub sądów zgodnie z art. 18, jeżeli:
- (i) odpowiedź na wniosek jest niezadowolająca dla osoby fizycznej (np. wniosek zostaje odrzucony);
  - (ii) Osoba fizyczna nie otrzymała odpowiedzi zgodnie z wymogami art. 7.6; lub
  - (iii) termin wyznaczony osobie fizycznej zgodnie z art. 7.6 jest, w świetle istotnych okoliczności, nadmiernie długi, a osoba fizyczna zgłosiła sprzeciw, ale nie wyznaczono jej krótszego, bardziej rozsądnego terminu, w którym otrzyma odpowiedź.
- Odmowa realizacji żądań** 7.8 SHV może odrzucić wniosek osoby fizycznej, jeśli
- (i) wniosek nie spełnia wymogów określonych w art. 7.1-7.3 lub spełnia wymóg określony w art. 7.4;
  - (ii) wniosek nie jest wystarczająco szczegółowy (a osoba fizyczna miała możliwość sprecyzowania swojego wniosku);
  - (iii) tożsamość danej osoby fizycznej nie może zostać ustalona za pomocą rozsądnych środków, w tym dodatkowych informacji dostarczonych przez osobę fizyczną; lub
  - (iv) SHV może racjonalnie wykazać, że żądanie jest ewidentnie nieuzasadnione lub nadmierne, np. ze względu na jego powtarzalny charakter. Odstęp czasowy pomiędzy wnioskami wynoszący 6 miesięcy lub mniej uznaje się zasadniczo za nieuzasadniony;
  - (v) Przetwarzanie jest wymagane lub dozwolone w celu wykonania zadania realizowanego w celu spełnienia prawnego obowiązku SHV;
  - (vi) Przetwarzanie jest wymagane lub dozwolone w celu wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym, w tym w obszarze zdrowia publicznego oraz w celach archiwizacyjnych, naukowych lub historycznych lub statystycznych;
  - (vii) przetwarzanie jest niezbędne do korzystania z prawa do wolności wypowiedzi i informacji;
  - (viii) do celów rozstrzygnięcia sporów;
  - (ix) w zakresie, w jakim żądanie narusza prawa i wolności innych osób; lub
  - (x) w przypadku, gdy określone ograniczenie praw osób fizycznych ma zastosowanie na mocy obowiązującego prawa EOG.

Prawa dostępu określonego w art. 7.1 można odmówić wyłącznie w okolicznościach wymienionych w punktach (viii), (ix) i (x) powyżej i na czas ich trwania.

<b>Brak wymogu przetwarzania informacji identyfikujących</b>	7.9	SHV nie jest zobowiązana do przetwarzania dodatkowych informacji umożliwiających identyfikację Osoby fizycznej wyłącznie w celu ułatwienia realizacji praw Osób fizycznych wynikających z niniejszego art. 7.
--	-----	---

#### Artykuł 8 - Wymogi dotyczące bezpieczeństwa i poufności

<b>Bezpieczeństw o danych</b>	8.1	SHV, uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszty wdrożenia oraz charakter, zakres, kontekst i cele Przetwarzania, a także ryzyko o różnym prawdopodobieństwie i wadze dla praw i wolności Osób Fizycznych, podejmuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne w celu ochrony Danych Osobowych przed niewłaściwym wykorzystaniem lub przypadkowym, niezgodnym z prawem lub nieuprawnionym zniszczeniem, utratą, zmianą, ujawnieniem, pozyskaniem, dostępem lub innym Przetwarzaniem. Aby to osiągnąć, SHV opracowała i wdrożyła Program Bezpieczeństwa Informacji SHV oraz inne pod-zasady dotyczące ochrony Danych Osobowych.
<b>Dostęp dla personelu</b>	8.2	Personel będzie upoważniony do dostępu do Danych Osobowych w zakresie niezbędnym do realizacji odpowiedniego Celu Przetwarzania oraz do wykonywania swojej pracy zgodnie z instrukcjami SHV.
<b>Zobowiązania do zachowania poufności</b>	8.3	Pracownicy, którzy uzyskują dostęp do danych osobowych, będą przestrzegać swoich zobowiązań w zakresie poufności.
<b>Wymóg powiadamiania o naruszeniu bezpieczeństwa a danych</b>	8.4	<p>Naruszenia bezpieczeństwa danych są zgłaszane do funkcji ochrony prywatności SHV zgodnie z ustalonymi przez SHV procedurami reagowania na incydenty. SHV dokumentuje wszelkie Naruszenia Bezpieczeństwa Danych, w tym fakty związane z Naruszeniem Bezpieczeństwa Danych, jego skutkami i podjętymi działaniami naprawczymi, a dokumentacja ta zostanie udostępniona właściwemu organowi nadzorcemu na jego żądanie.</p> <p>SHV powiadomi odpowiedni organ nadzorczy o naruszeniu bezpieczeństwa danych bez zbędnej zwłoki, a tam, gdzie to możliwe, w ciągu 72 godzin od powzięcia wiadomości o takim naruszeniu, chyba że jest mało prawdopodobne, aby naruszenie bezpieczeństwa danych spowodowało ryzyko dla praw i wolności osób fizycznych.</p> <p>Ponadto, jeśli naruszenie bezpieczeństwa danych może spowodować wysokie ryzyko dla praw i wolności osób fizycznych, SHV powiadomi osoby fizyczne o naruszeniu bezpieczeństwa danych bez zbędnej zwłoki, po ustaleniu, że doszło do naruszenia bezpieczeństwa danych.</p> <p>Powiadomienia mogą zostać opóźnione zgodnie z instrukcjami organów ścigania, jeśli uznają one, że takie powiadomienia utrudniłyby dochodzenie (karne) lub spowodowałyby szkodę dla bezpieczeństwa narodowego. SHV niezwłocznie odpowie na zapytania osób dotkniętych naruszeniem w</p>

związku z takim naruszeniem bezpieczeństwa danych.

## Artykuł 9 - Marketing bezpośredni

<b>Marketing bezpośredni</b>	9.1	Niniejszy artykuł określa wymogi dotyczące Przetwarzania Danych Osobowych do celów marketingu bezpośredniego (np. kontaktowanie się z Osobą Fizyczną za pośrednictwem poczty elektronicznej, faksu, telefonu, wiadomości SMS lub w inny sposób, w celu pozyskania do celów komercyjnych lub charytatywnych).
<b>Zgoda na marketing bezpośredni (opt-in)</b>	9.2	Jeżeli wymaga tego obowiązujące prawo, SHV będzie wysyłać do Osób fizycznych komunikaty marketingu bezpośredniego wyłącznie za uprzednią zgodą Osoby fizycznej ("opt-in"). Jeśli obowiązujące prawo nie wymaga uprzedniej zgody Osoby, SHV w każdym przypadku zaoferuje Osobie możliwość rezygnacji z takiej komunikacji marketingu bezpośredniego.
<b>Wyjątek (opt-out)</b>	9.3	Uprzednia zgoda osoby fizycznej na wysyłanie niezamówionych informacji handlowych drogą elektroniczną nie będzie wymagana, jeśli: <ul style="list-style-type: none"><li>(i) Osoba fizyczna przekazała swoje elektroniczne dane kontaktowe Spółce z Grupy w kontekście sprzedaży produktu lub usługi takiej Spółki z Grupy;</li><li>(ii) takie dane kontaktowe są wykorzystywane do marketingu bezpośredniego podobnych produktów lub usług takiej Spółki Grupy; oraz</li><li>(iii) pod warunkiem, że dana osoba fizyczna otrzymała jasną i wyraźną możliwość bezpłatnego i łatwego wyrażenia sprzeciwu wobec takiego wykorzystania jej elektronicznych danych kontaktowych, gdy są one gromadzone przez Spółkę Grupy.</li></ul>
<b>Informacje podawane w każdym komunikacie</b>	9.4	W każdej komunikacji w ramach marketingu bezpośredniego kierowanej do danej osoby, osoba ta będzie miała możliwość rezygnacji z dalszej komunikacji w ramach marketingu bezpośredniego, w tym profilowania związanego z tym marketingiem bezpośrednim.
<b>Sprzeciw wobec marketingu bezpośredniego</b>	9.5	Jeżeli osoba fizyczna sprzeciwi się otrzymywaniu komunikatów marketingowych od SHV lub wycofa swoją zgodę na otrzymywanie takich komunikatów, SHV podejmie kroki w celu powstrzymania się od wysyłania dalszych komunikatów marketingu bezpośredniego zgodnie z wyraźnym żądaniem osoby fizycznej oraz od przetwarzania danych osobowych tej osoby fizycznej do celów marketingu bezpośredniego, w tym profilowania związanego z tym marketingiem bezpośrednim.
<b>Osoby trzecie i marketing bezpośredni</b>	9.6	Żadne Dane Osobowe nie będą przekazywane ani wykorzystywane w imieniu Osób Trzecich do celów marketingu bezpośredniego takich Osób Trzecich bez uprzedniej zgody Osoby Fizycznej.
<b>Dane osobowe dzieci</b>	9.7	SHV nie będzie wykorzystywać żadnych Danych Osobowych Dzieci do celów marketingu bezpośredniego bez uprzedniej zgody ich rodzica lub

opiekuna. Jeśli SHV nie jest w bezpośrednim kontakcie z osobą sprawującą władzę rodzicielską nad Dzieckiem, dołoży uzasadnionych starań, aby w takich przypadkach zweryfikować, czy zgoda została udzielona lub autoryzowana przez osobę sprawującą władzę rodzicielską nad Dzieckiem, biorąc pod uwagę dostępną technologię.

<b>Rejestry marketingu bezpośredniego</b>	9.8	SHV będzie prowadzić rejestr osób, które skorzystały z prawa do "opt-in" lub "opt-out" i będzie regularnie sprawdzać publiczne rejestry rezygnacji.
---	-----	---

#### **Artykuł 10 - Zautomatyzowane podejmowanie decyzji i profilowanie**

<b>Zautomatyzowane decyzje</b>	10.1	<p>Osoby fizyczne mają prawo nie podlegać decyzji opartej wyłącznie na zautomatyzowanym podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu, które wywołuje wobec nich skutki prawne (lub podobne znaczące skutki). Ograniczenie to nie ma zastosowania, jeżeli:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(i) korzystanie ze zautomatyzowanych narzędzi jest dozwolone przez prawo EOG;</li><li>(ii) decyzja jest niezbędna do celów (a) zawarcia lub wykonania umowy między Osobą fizyczną a SHV lub (b) zarządzania stosunkiem pracy na zasadzie dobrowolności między Osobą fizyczną a SHV, pod warunkiem że wniosek leżący u podstaw decyzji SHV został złożony przez Osobę fizyczną (np. gdy do filtrowania podań o pracę wykorzystywane są zautomatyzowane narzędzia); lub</li><li>(iii) osoba fizyczna wyraziła na to wyraźną zgodę.</li></ul>
<b>Specjalne kategorie danych</b>	10.2	SHV będzie przetwarzać Specjalne Kategorie Danych do celów zautomatyzowanego podejmowania decyzji wyłącznie w przypadku, o którym mowa w art. 10.1(iii) lub art. 4.2(iv), a SHV podjęła odpowiednie środki określone w art. 10.3.
<b>Odpowiednie środki</b>	10.3	W przypadkach, o których mowa w art. 10.1(ii) i (iii), SHV podejmie odpowiednie środki w celu zabezpieczenia uzasadnionych interesów Osoby fizycznej, w tym co najmniej prawa Osoby fizycznej do uzyskania interwencji ludzkiej i wyrażenia swojego punktu widzenia.

#### **Artykuł 11 - Przekazywanie danych osobowych stronom trzecim**

<b>Przeniesienie na osoby trzecie</b>	11.1	Niniejszy artykuł określa wymogi dotyczące przekazywania Danych Osobowych przez SHV Osobom Trzecim. Należy pamiętać, że przekazywanie Danych Osobowych obejmuje sytuacje, w których SHV ujawnia Dane Osobowe Osobom Trzecim (np. w kontekście należytej staranności korporacyjnej) lub w których SHV zapewnia zdalny dostęp do Danych Osobowych Osobom Trzecim.
---------------------------------------	------	---

<b>Kontrolerzy i podmioty przetwarzające strony trzecie</b>	11.2	<p>Istnieją dwie kategorie stron trzecich:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) <b>Zewnętrzni Administratorzy Danych:</b> są to Zewnętrzne Podmioty Przetwarzające Dane Osobowe, które określają cele i sposoby Przetwarzania Danych Osobowych (np. partnerzy biznesowi SHV, którzy dostarczają własne towary lub usługi bezpośrednio Klientom); oraz</li> <li>(ii) <b>Zewnętrzne Podmioty Przetwarzające:</b> są to Zewnętrzne Podmioty Przetwarzające Dane Osobowe wyłącznie w imieniu SHV i na jej polecenie (np. Zewnętrzne Podmioty Przetwarzające rejestracje online dokonywane przez Klientów).</li> </ul>
<b>Transfer wyłącznie do odpowiednich celów przetwarzania</b>	11.3	SHV przekaze Dane Osobowe Osobie Trzeciej w zakresie niezbędnym do realizacji odpowiedniego Celu Przetwarzania, dla którego Dane Osobowe są Przetwarzane.
<b>Kontrolery innych firm</b>	11.4	<p>Administratorzy zewnętrzni (inni niż agencje rządowe) mogą przetwarzać dane osobowe przekazywane przez SHV tylko wtedy, gdy zawarli z SHV ważną umowę w formie pisemnej lub elektronicznej. W takiej umowie SHV będzie dążyć do umownej ochrony interesów prywatności osób fizycznych, gdy dane osobowe są przetwarzane przez zewnętrznych administratorów. Wszystkie takie umowy będą sporządzane zgodnie z odpowiednimi wytycznymi dotyczącymi zawierania umów. Postanowienie to nie ma zastosowania w przypadku incydentalnego przekazywania Danych Osobowych Zewnętrznemu Administratorowi Danych, np. gdy Dane Osobowe będą wykorzystywane przez Zewnętrznego Administratora Danych do kontaktowania się z Osobą Fizyczną w uzasadnionych celach biznesowych związanych z obowiązkami zawodowymi Osoby Fizycznej.</p>
<b>Umowy z zewnętrznymi podmiotami przetwarzającymi</b>	11.5	<p>Podmioty zewnętrzne przetwarzające dane mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie na podstawie pisemnej umowy z SHV. Umowa z Zewnętrznym Podmiotem Przetwarzającym będzie zawierać następujące postanowienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Zewnętrzny Podmiot Przetwarzający będzie przetwarzał Dane Osobowe wyłącznie zgodnie z udokumentowanymi instrukcjami SHV i w celach zatwierdzonych przez SHV;</li> <li>(ii) Przetwarzający oraz osoby upoważnione przez niego do Przetwarzania Danych Osobowych zachowają poufność Danych Osobowych;</li> <li>(iii) Przetwarzający podejmie odpowiednie techniczne, fizyczne i organizacyjne środki bezpieczeństwa w celu ochrony Danych Osobowych</li> <li>(iv) Podmiot przetwarzający będący osobą trzecią nie zezwala podwykonawcom i podmiotom powiązanym na przetwarzanie Danych osobowych w związku z jego zobowiązaniami wobec SHV bez (i) uprzedniej konkretnej lub ogólnej zgody SHV oraz (ii)</li> </ul>



ważnie zawartej pisemnej umowy między Podmiotem przetwarzającym będącym osobą trzecią a podwykonawcą, która nakłada obowiązki w zakresie ochrony danych, które nie mogą być mniej ochronne niż te nałożone na Podmiot przetwarzający będący osobą trzecią, oraz pod warunkiem, że Podmiot przetwarzający będący osobą trzecią pozostaje odpowiedzialny wobec SHV za wykonanie zobowiązań podwykonawców. W przypadku, gdy SHV wyrazi ogólną zgodę, Zewnętrzne Podmioty Przetwarzające powiadomią SHV o wszelkich zmianach dotyczących podwykonawców i zapewnią SHV możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec takich zmian w oparciu o uzasadnione podstawy;

- (v) Zewnętrzny Podmiot Przetwarzający zapewni, że jego podwykonawcy i podmioty powiązane będą przestrzegać poziomu ochrony danych nie mniejszego niż obowiązki określone w umowie między Zewnętrznym Podmiotem Przetwarzającym a SHV;
- (vi) SHV może dokonać przeglądu środków bezpieczeństwa podjętych przez Podmiot Zewnętrzny Przetwarzający Dane, a Podmiot Zewnętrzny Przetwarzający Dane podda swoje odpowiednie obiekty przetwarzania danych audytom i inspekcjom przeprowadzanym przez SHV, Podmiot Zewnętrzny w imieniu SHV lub właściwy organ rządowy. Może to również nastąpić w drodze oświadczenia wydanego przez wykwalifikowanego niezależnego rzeczoznawcę zewnętrznego, potwierdzającego, że urządzenia do przetwarzania informacji Podmiotu Zewnętrznego Przetwarzającego wykorzystywane do Przetwarzania Danych Osobowych są zgodne z wymogami umowy;
- (vii) Zewnętrzny Podmiot Przetwarzający niezwłocznie poinformuje SHV o wszelkich faktycznych lub podejrzanych naruszeniach bezpieczeństwa dotyczących Danych Osobowych;
- (viii) Zewnętrzny Podmiot Przetwarzający podejmie odpowiednie środki zaradcze tak szybko, jak to możliwe i niezwłocznie przekaże SHV wszelkie istotne informacje i pomoc, o które zwróci się SHV w związku z naruszeniem bezpieczeństwa;
- (ix) Podmiot przetwarzający będący osobą trzecią będzie niezwłocznie i odpowiednio rozpatrywać (a) wnioski o udzielenie informacji niezbędnych do wykazania zgodności Podmiotu przetwarzającego będącego osobą trzecią z jego zobowiązaniami wynikającymi z umowy i poinformuje SHV, jeśli jakiegokolwiek instrukcje SHV w tym zakresie naruszają prawo o ochronie danych EOG, (b) wnioski i skargi osób fizycznych zgodnie z instrukcjami SHV oraz (c) wnioski o pomoc SHV, jeśli jest to zasadnie wymagane w celu zapewnienia zgodności przetwarzania danych osobowych z prawem o ochronie danych EOG; oraz
- (x) zgodnie z wyborem SHV, Zewnętrzny Podmiot Przetwarzający usunie lub zwróci SHV wszystkie Dane Osobowe po zakończeniu świadczenia usług związanych z Przetwarzaniem Danych Osobowych i usunie wszystkie kopie Danych Osobowych, chyba



że przechowywanie Danych Osobowych jest wymagane przez obowiązujące prawo EOG.

**Przekazywanie danych osobowych stronie trzeciej w kraju spoza EOG** 11.6 SHV może przekazać Dane Osobowe Zewnętrznemu Administratorowi lub Zewnętrznemu Podmiotowi Przetwarzającemu zlokalizowanemu poza EOG, jeśli:

- (i) transfer opiera się na decyzji o adekwatności;
- (ii) zgodnie z mechanizmem przekazywania danych, który jest uznawany na mocy prawa o ochronie danych EOG za zapewniający odpowiedni poziom ochrony danych; lub
- (iii) przekazanie podlega odstępstwu w określonych sytuacjach na mocy prawa EOG o ochronie danych (tj. przetwarzanie jest niezbędne do zawarcia lub wykonania umowy w interesie osoby fizycznej, do ochrony żywotnych interesów osoby fizycznej, do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń lub z ważnych względów interesu publicznego (uznanych przez prawo EOG, któremu podlega Eksporter danych), lub osoba fizyczna wyraziła wyraźną zgodę na przekazanie, zgodnie z art. 2.4).

Przeniesienie na podstawie art. 11.6 (iii) będzie wymagało uprzedniej konsultacji z odpowiednim Group Privacy Officer lub Corporate Privacy Officer.

Przed dokonaniem przeniesienia zgodnie z punktem (ii), SHV przeprowadzi Ocenę Skutków Przeniesienia zgodnie z Artykułem 14.4.

**Procesory wewnętrzne** 11.7 Wewnętrzne Podmioty Przetwarzające mogą Przetwarzać Dane Osobowe tylko wtedy, gdy mają ważnie zawartą pisemną lub elektroniczną umowę ze Spółką Grupy będącą Administratorem odpowiednich Danych Osobowych, która to umowa musi w każdym przypadku zawierać postanowienia określone w Artykule 11.5 powyżej.

## Artykuł 12 - Ograniczenia wynikające z prawa EOG

**Ograniczenia wynikające z prawa EOG** 12.1 Niektóre prawa osób fizycznych i obowiązki SHV określone w niniejszym Kodeksie mogą w określonych przypadkach podlegać ograniczeniom przewidzianym w prawie EOG, określonym i stosowanym zgodnie z prawem o ochronie danych EOG, takim jak:

- (i) zapobieganie przestępstwom lub prowadzenie dochodzeń w ich sprawie (w tym współpraca z organami ścigania);
- (ii) dochodzenie roszczeń cywilnoprawnych; lub
- (iii) ochrony osób fizycznych lub praw i wolności innych osób.

Stosowanie takich ograniczeń wymaga uprzedniej konsultacji z odpowiednim Group Privacy Officer lub Corporate Privacy Officer i zostanie udokumentowane.

### Artykuł 13 - Nadzór i zgodność

<b>Funkcja prywatności SHV</b>	13.1	<p>SHV ustanowiła funkcję SHV Privacy Function, która jest koordynowana przez Corporate Privacy Officer i składa się z globalnej sieci Group Privacy Officers i ich odpowiedniej sieci Business Unit Privacy Officers, wystarczającej do kierowania zgodnością z niniejszym Kodeksem. Jeśli będzie to wymagane na mocy prawa o ochronie danych EOG, Grupy wyznaczą inspektora ochrony danych dla swoich Grup, Jednostek Biznesowych lub organizacji krajowych. Taki inspektor (inspektorzy) będzie (będą) częścią funkcji ochrony prywatności SHV i będzie (będą) wykonywać swoje ustawowe obowiązki zgodnie z prawem o ochronie danych EOG. Inspektor(-rzy) Ochrony Danych składa(-ją) sprawozdania dotyczące zgodności z przepisami o ochronie prywatności Zarządowi odpowiedniej Grupy lub Spółki Grupy. W przypadku, gdy inspektor ds. prywatności Grupy lub inspektor ds. prywatności jednostki biznesowej jest również mianowany inspektorem ochrony danych, wykonuje on swoje obowiązki służbowe w zakresie, w jakim nie są one sprzeczne z jego stanowiskiem ustawowym.</p>
<b>Korporacyjny specjalista ds. ochrony prywatności</b>	13.2	<p>SHV Holdings wyznaczy korporacyjnego inspektora ds. prywatności, który będzie odpowiedzialny za:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(i) nadzorowanie ogólnej zgodności z niniejszym Kodeksem w SHV;</li><li>(ii) koordynowanie, komunikowanie się i konsultowanie z inspektorami ds. prywatności Grupy zgodnie z opisem w niniejszym Kodeksie oraz w kwestiach ogólnej ochrony danych;</li><li>(iii) być dostępne w przypadku wniosków o konsultacje, np. zgodnie z art. 12.4;</li><li>(iv) dostarczanie Zarządowi SHV Holdings corocznego raportu dotyczącego zgodności z przepisami o ochronie prywatności w zakresie ryzyka związanego z ochroną danych i kwestii zgodności z przepisami, jak opisano w art. 16.2;</li><li>(v) prowadzenie w pełni zaktualizowanej listy Spółek Grupy oraz śledzenie i rejestrowanie aktualizacji niniejszego Kodeksu;</li><li>(vi) koordynowanie, we współpracy z inspektorami ds. prywatności Grupy oraz, w razie potrzeby, odpowiednimi inspektorami ds. prywatności jednostek biznesowych, inspektorami ds. zgodności z przepisami, działem prawnym i działem audytu, oficjalnych dochodzeń lub zapytań dotyczących przetwarzania danych osobowych przez organ rządowy;</li><li>(vii) rozwiązywanie konfliktów między niniejszym Kodeksem a obowiązującym prawem, jak opisano w art. 20;</li><li>(viii) doradztwo w zakresie transferów opisanych w artykułach 11.6 i 20.1;</li><li>(ix) prowadzenie rejestru wszelkich zmian dokonanych w niniejszym Kodeksie zgodnie z art. 21.1;</li><li>(x) monitorowanie ogólnej wydajności i okresowy przegląd ocen skutków dla ochrony danych (DPIA) w SHV;</li></ul>

- (xi) monitorowanie systemu dokumentacji, powiadamiania i przekazywania informacji o naruszeniach bezpieczeństwa danych w SHV; oraz
- (xii) podejmowanie decyzji w sprawie skarg, jak opisano w Artykule 17.3.

**Komitet ds. etyki i zgodności z przepisami SHV Holdings**

13.3

Komitet ds. Etyki i Zgodności z Przepisami SHV Holdings zapewnia, że istnieją ramy dla opracowania procesów, systemów i narzędzi zarządzania danymi w celu wdrożenia ogólnych ram zarządzania ochroną danych w SHV, takie jak:

- (i) utrzymywanie, aktualizowanie i publikowanie niniejszego Kodeksu i powiązanych pod-zasad;
- (ii) narzędzie do gromadzenia, utrzymywania i aktualizowania informacji dotyczących struktury i funkcjonowania wszystkich systemów przetwarzających dane osobowe;
- (iii) szkolenie w zakresie ochrony danych osobowych i podnoszenie świadomości pracowników w celu zapewnienia zgodności z obowiązkami wynikającymi z niniejszego Kodeksu;
- (iv) odpowiednie systemy audytu wewnętrznego w celu monitorowania, audytu i raportowania zgodności z niniejszym Kodeksem oraz umożliwienia działowi audytu wewnętrznego SHV weryfikacji i poświadczenia takiej zgodności zgodnie z corocznym procesem poświadczenia SHV;
- (v) procedury dotyczące zapytań, wątpliwości i skarg związanych z ochroną danych; oraz
- (vi) określanie i aktualizowanie odpowiednich sankcji za naruszenia niniejszego Kodeksu (np. standardów dyscyplinarnych).

Komitet ds. Etyki i Zgodności z Przepisami SHV Holdings będzie również wykonywał zadania Komitetu ds. Etyki i Zgodności z Przepisami Grupy opisane w Artykule 13.5 w odniesieniu do SHV Holdings.

**Specjalista ds. prywatności w grupie**

13.4

Każda Grupa wyznaczy Grupowego Inspektora Ochrony Prywatności. Specjalista ds. prywatności w Grupie może z kolei ustanowić sieć specjalistów ds. prywatności w jednostkach biznesowych wystarczającą do kierowania przestrzeganiem niniejszego Kodeksu w ramach Grupy.

Group Privacy Officer jest odpowiedzialny za następujące zadania w odniesieniu do swojej Grupy:

- (i) nadzorowanie, wspieranie i ocenianie zgodności z niniejszym Kodeksem;
- (ii) wdrażanie i dalsze rozwijanie (w zależności od Grupy) procesów, systemów i narzędzi zarządzania danymi, opracowanych przez Inspektora ds. prywatności korporacyjnej, Komitet ds. etyki i zgodności SHV Holdings oraz Komitet ds. etyki i zgodności Grupy w celu wdrożenia ram zarządzania ochroną danych;
- (iii) wspieranie i ocena ogólnej zgodności zarządzania ochroną danych;

- (iv) doradzanie Odpowiedzialnemu Dyrektorowi Wykonawczemu i Korporacyjnemu Urzędnikowi ds. Prywatności w zakresie zagrożeń dla prywatności i kwestii zgodności;
- (v) utrzymywanie lub zapewnianie dostępu do spisu systemu oraz informacji o strukturze i funkcjonowaniu wszystkich systemów przetwarzających Dane Osobowe (zgodnie z wymogami art. 14.2);
- (vi) bycie dostępnym dla wniosków o konsultacje, jak opisano w art. 3.1 i art. 12.4;
- (vii) dostępność w przypadku wniosków, konsultacji lub porad opisanych w art. 4.4 i art. 7;
- (viii) dostarczanie informacji istotnych dla rocznego sprawozdania dotyczącego zgodności z przepisami o ochronie prywatności sporządzanego przez inspektora ds. ochrony prywatności w przedsiębiorstwie (zgodnie z wymogami art. 16);
- (ix) pomoc korporacyjnemu inspektorowi ds. prywatności w przypadku oficjalnych dochodzeń lub zapytań ze strony organów rządowych;
- (x) zatwierdzanie wszystkich odpowiednich podpolityk prywatności;
- (xi) nakazanie, aby przechowywane Dane zostały usunięte, zniszczone lub zanonimizowane zgodnie z wymogami art. 5.2;
- (xii) podejmowanie decyzji i powiadamianie korporacyjnego inspektora ds. prywatności o skargach zgodnie z art. 17;
- (xiii) rozwiązywanie konfliktów między niniejszym Kodeksem a obowiązującym prawem, jak opisano w art. 20;
- (xiv) doradztwo w zakresie transferów opisanych w art. 11.6 i 20.1; oraz
- (xv) współpraca z Korporacyjnym Inspektorem ds. Prywatności, innymi Inspektorami ds. Prywatności w Grupie, Inspektorami ds. Prywatności w Jednostkach Biznesowych (jeśli dotyczy) oraz specjalistami ds. zgodności w celu:
  - (a) zapewnienie instrukcji, narzędzi i szkoleń umożliwiających Grupie przestrzeganie niniejszego Kodeksu;
  - (b) dzielić się najlepszymi praktykami w zakresie zarządzania ochroną danych;
  - (c) zapewnienie, że wymogi ochrony danych są brane pod uwagę za każdym razem, gdy wdrażana jest nowa technologia; oraz
  - (d) powiadomić Odpowiedzialnego Kierownika o wymogach dotyczących zaangażowania Administratora danych lub Podmiotu przetwarzającego będącego stroną trzecią.

**Komitet ds.  
Etyki i  
Zgodności z  
Przepisami  
Grupy**

13.5 Etyki i Zgodności z Przepisami Grupy zapewnia, że istnieją ramy dla opracowania procesów, systemów i narzędzi zarządzania danymi w celu wdrożenia ogólnych ram zarządzania ochroną danych w ramach takiej Grupy, takie jak

- (i) opracowywanie, wdrażanie i aktualizowanie lokalnych oświadczeń, polityk i procedur dotyczących ochrony danych osobowych;

- (ii) utrzymywanie, aktualizowanie i publikowanie niniejszego Kodeksu oraz ustanawianie, utrzymywanie, aktualizowanie i publikowanie powiązanych pod-zasad;
- (iii) tworzenie, utrzymywanie i aktualizowanie informacji dotyczących struktury i funkcjonowania wszystkich systemów przetwarzających dane osobowe (zgodnie z wymogami art. 14);
- (iv) opracowywanie, wdrażanie i aktualizowanie programów szkoleniowych i uświadamiających w zakresie ochrony danych;
- (v) monitorowanie, audyt i raportowanie zgodności z niniejszym Kodeksem do zarządu Grupy;
- (vi) gromadzenie, badanie i rozwiązywanie zapytań, wątpliwości i skarg dotyczących prywatności; oraz
- (vii) określanie i aktualizowanie odpowiednich sankcji za naruszenia niniejszego Kodeksu (np. standardów dyscyplinarnych).

**Odpowiedzialny kierownik**

13.6 Kierownik odpowiedzialny będzie odpowiedzialny za wdrożenie skutecznego zarządzania ochroną danych, integrację skutecznej ochrony danych z praktyką biznesową oraz za dostępność odpowiednich zasobów i budżetu.

Kierownik odpowiedzialny będzie w szczególności odpowiedzialny za:

- (i) zapewnienie ogólnej zgodności zarządzania ochroną danych, również podczas i po restrukturyzacji organizacyjnej, outsourcingu, fuzjach i przejęciach oraz zbyciu;
- (ii) wdrażanie procesów, systemów i narzędzi zarządzania danymi, opracowanych przez inspektora ds. prywatności korporacyjnej i inspektora ds. prywatności Grupy w celu wdrożenia ram zarządzania ochroną danych;
- (iii) zapewnienie, że procesy i systemy zarządzania ochroną danych są aktualizowane zgodnie ze zmieniającymi się okolicznościami oraz wymogami prawnymi i regulacyjnymi;
- (iv) zapewnienie i monitorowanie bieżącej zgodności Stron Trzecich z wymogami niniejszego Kodeksu w przypadku przekazania Danych Osobowych Stronie Trzeciej;
- (v) zapewnienie, że odpowiednie osoby uczestniczą w zalecanych szkoleniach z zakresu ochrony danych; oraz
- (vi) nakazanie, aby przechowywane Dane zostały usunięte, zniszczone lub zanonimizowane zgodnie z wymogami art. 5.2.

Osoba na tym stanowisku będzie odpowiedzialna za:

- (i) wyznaczenie specjalisty ds. ochrony prywatności w Grupie;
- (i) konsultowanie się z Korporacyjnym Specjalistą ds. Prywatności we wszystkich przypadkach, w których występuje konflikt między obowiązującym prawem a niniejszym Kodeksem, jak opisano w art. 20.1; oraz
- (ii) informowanie Corporate Privacy Officer, jeśli jakkolwiek nowy wymóg prawny zakłóca zdolność SHV do przestrzegania niniejszego Kodeksu zgodnie z wymogami art. 20.2.

- Domyślny specjalista ds. prywatności w grupie**
- 13.7 Jeżeli w danym momencie w Grupie nie zostanie wyznaczony Specjalista ds. ochrony prywatności w Grupie, za nadzór nad przestrzeganiem niniejszego Kodeksu odpowiedzialny będzie wyznaczony Specjalista ds. etyki i zgodności w danej Grupie. Specjalista ds. ochrony prywatności wykonujący zadania Specjalisty ds. ochrony prywatności w Grupie opisane w art. 13.4 w odniesieniu do SHV Holdings zostanie wyznaczony przez SHV Holdings.

#### Artykuł 14 - Zasady i procedury

- Zasady i procedury**
- 14.1 SHV opracuje i wdroży pod-zasady i procedury w celu zapewnienia zgodności z niniejszym Kodeksem.
- Rejestry czynności przetwarzania**
- 14.2 SHV będzie prowadzić Rejestr czynności przetwarzania. Kopia zostanie dostarczona właściwemu organowi nadzorczemu na żądanie.
- Ocena skutków dla ochrony danych (DPIA)**
- 14.3 SHV przeprowadzi ocenę skutków dla ochrony danych (DPIA) w przypadku operacji przetwarzania, które mogą powodować wysokie ryzyko dla praw i wolności osób fizycznych. DPIA zostanie przeprowadzona przed wdrożeniem planowanego systemu informatycznego lub Przetwarzania.
- W przypadku, gdy DPIA wskazuje, że Przetwarzanie spowodowałoby wysokie ryzyko przy braku środków podjętych przez SHV w celu ograniczenia ryzyka, przed Przetwarzaniem należy skonsultować się z właściwym organem nadzorczym.
- Ocena wpływu transferu**
- 14.4 SHV przeprowadzi Ocenę Skutków Transferu przed przekazaniem Danych Osobowych zgodnie z niniejszym Kodeksem i będzie ją utrzymywać przez czas trwania transferu.
- W przypadku, gdy Ocena Skutków Transferu wykaże lukę (luki) w ochronie Osób Fizycznych zgodnie z niniejszym Kodeksem, SHV wdroży środki uzupełniające, takie jak zabezpieczenia umowne, techniczne lub organizacyjne, w tym środki stosowane podczas przesyłania i Przetwarzania Danych Osobowych w kraju przeznaczenia w celu zapewnienia zgodności z Kodeksem. Środki uzupełniające nie są wymagane w odniesieniu do przepisów i praktyk mających zastosowanie do Importera danych, które szanują istotę podstawowych praw i wolności oraz nie wykraczają poza to, co jest konieczne i proporcjonalne w demokratycznym społeczeństwie do ochrony jednego z celów wymienionych w art. 23(1) RODO.
- Transfer nie dojdzie do skutku lub zostanie zawieszony w przypadku, gdy: (i) nie można zapewnić zgodności z niniejszym Kodeksem, (ii) nie można podjąć odpowiednich środków uzupełniających lub (iii) tak poleci jakakolwiek Właściwa Spółka. W przypadku zawieszenia Eksporter Danych może zdecydować o zakończeniu Transferu.



W przypadku zakończenia Transferu, w tym w przypadku, gdy Importer Danych przestaje być związany niniejszym Kodeksem, Importer Danych musi - według uznania Eksportera Danych - zwrócić lub usunąć Dane Osobowe, które otrzymał na mocy niniejszego Kodeksu.

SHV przeprowadzi i udokumentuje Ocenę Skutków Transferu z udziałem SHV Holdings i Specjalisty ds. Prywatności Grupy oraz powiadomi o tym Eksportera Danych i Importera Danych. SHV udostępni Ocenę Skutków Transferu wszystkim Spółkom Grupy oraz na żądanie każdej Właściwej Spółce.

## Artykuł 15 - Szkolenia

<b>Szkolenie personelu</b>	15.1	SHV zapewnia szkolenie w zakresie obowiązków i zasad określonych w niniejszym Kodeksie oraz związanych z nimi obowiązków zachowania poufności pracownikom, którzy mają stały lub regularny dostęp do Danych Osobowych, którzy są zaangażowani w gromadzenie danych lub opracowywanie narzędzi wykorzystywanych do Przetwarzania Danych Osobowych.
----------------------------	------	---

## Artykuł 16 - Monitorowanie i audyt zgodności

<b>Audyty</b>	16.1	Audyt Wewnętrzny SHV lub Audyt Wewnętrzny Grupy będzie regularnie przeprowadzać audyty procesów i procedur biznesowych, które obejmują Przetwarzanie Danych Osobowych, pod kątem zgodności ze wszystkimi aspektami niniejszego Kodeksu, w tym metod zapewnienia, że zostaną podjęte działania naprawcze. Audyty mogą być przeprowadzane w ramach regularnych działań Audytu Wewnętrznego SHV lub Audytu Wewnętrznego Grupy lub na wniosek Specjalisty ds. prywatności korporacyjnej lub odpowiedniego Specjalisty ds. prywatności Grupy. Korporacyjny Specjalista ds. Prywatności może zażądać, aby audyt, o którym mowa w niniejszym art. 16.1, został przeprowadzony przez audytora zewnętrznego. Podczas przeprowadzania audytu przestrzegane będą obowiązujące standardy zawodowe w zakresie niezależności, uczciwości i poufności. Odpowiedzialny Kierownik, Specjalista ds. ochrony prywatności w przedsiębiorstwie i odpowiedni Specjalista ds. ochrony prywatności w Grupie zostaną poinformowani o wynikach audytów. Na żądanie SHV przekaże kopię wyników audytu właściwemu organowi nadzorcemu.
<b>Roczny raport o ochronie prywatności</b>	16.2	Korporacyjny specjalista ds. ochrony prywatności sporządza dla Zarządu SHV Holdings roczny raport <b>dotyczący</b> zgodności z niniejszym Kodeksem, zagrożeń dla ochrony danych i innych istotnych kwestii.  Każdy specjalista ds. ochrony prywatności w Grupie przekazuje informacje istotne dla raportu specjalście ds. ochrony prywatności w Korporacji.
<b>Łagodzenie</b>	16.3	SHV, jeśli tak wskazano, zapewnia podjęcie odpowiednich kroków w celu zaradzenia naruszeniom niniejszego Kodeksu zidentyfikowanym podczas



monitorowania lub audytu zgodności zgodnie z niniejszym art. 16.

<b>Audyt przeprowadzany przez organ nadzoru</b>	16.4	Wiodący organ nadzorczy może zażądać przeprowadzenia audytu obiektów wykorzystywanych przez SHV do Przetwarzania Danych Osobowych pod kątem zgodności z niniejszym Kodeksem. Ponadto organ nadzorczy kraju EOG, z którego pochodzi Transfer, będzie upoważniony do przeprowadzenia audytu odpowiedniego Transferu (w tym, w celu uniknięcia wątpliwości, Importera Danych) pod kątem zgodności z niniejszym Kodeksem.
---	------	---

#### Artykuł 17 - Procedura składania skarg

<b>Procedura składania skarg</b>	17.1	<p>Osoby fizyczne mogą złożyć skargę w odniesieniu do wszelkich roszczeń przysługujących im na mocy art. 18.4 lub naruszeń ich praw wynikających z przepisów o ochronie danych EOG:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(i) zgodnie z obowiązującą procedurą składania skarg określoną w Zasadach i wytycznych SHV; lub</li><li>(ii) z funkcją prywatności SHV.</li></ul> <p>Osoby fizyczne mogą również złożyć skargę lub roszczenie do organu nadzorczego lub właściwego sądu zgodnie z art. 18.5. Funkcja Prywatności SHV jest odpowiedzialna za rozpatrywanie skarg. Każda skarga zostanie przypisana do odpowiedniego członka personelu (w ramach funkcji ochrony prywatności lub w ramach odpowiedniej jednostki biznesowej lub funkcji personelu).</p> <p>Odpowiedni członek personelu</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(i) niezwłocznie potwierdzić otrzymanie skargi;</li><li>(ii) przeanalizować skargę i w razie potrzeby wszcząć dochodzenie; oraz</li><li>(iii) w razie potrzeby doradzać firmie w zakresie odpowiednich środków zapewniających zgodność i monitorować, aż do zakończenia, kroki mające na celu osiągnięcie zgodności.</li></ul>
<b>Odpowiedź dla osoby fizycznej</b>	17.2	SHV dołoży wszelkich starań, aby rozpatrzyć skargę bez zbędnej zwłoki, tak aby osoba fizyczna otrzymała odpowiedź w ciągu jednego miesiąca kalendarzowego od daty złożenia skargi. SHV poinformuje Osobę na piśmie za pośrednictwem środków, z których Osoba pierwotnie skorzystała w celu skontaktowania się z SHV (np. pocztą tradycyjną lub elektroniczną) o (a) stanowisku SHV w odniesieniu do skargi i wszelkich działaniach, które SHV podjęło lub podejmie w odpowiedzi lub (b) terminie, w którym zostanie ona poinformowana o stanowisku SHV, przy czym termin ten nie będzie późniejszy niż dwa miesiące kalendarzowe od pierwotnego terminu jednego miesiąca. Odpowiedni członek personelu prześle kopię skargi i swoją pisemną odpowiedź odpowiedniemu Group Privacy Officer.

<b>Skarga do specjalisty ds. ochrony prywatności w grupie</b>	17.3	<p>Osoba fizyczna może złożyć skargę do specjalisty ds. ochrony prywatności w Grupie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) jeśli rozwiązanie skargi przez członka personelu jest niezadowolające dla danej osoby (np. skarga zostaje odrzucona);</li> <li>(ii) jeśli osoba fizyczna nie otrzymała odpowiedzi zgodnie z wymogami art. 17.2;</li> <li>(iii) jeżeli okres czasu przewidziany dla osoby fizycznej zgodnie z art. 17.2 jest, w świetle odpowiednich okoliczności, nieracjonalnie długi, a osoba fizyczna zgłosiła sprzeciw, ale nie otrzymała krótszego, bardziej rozsądnego okresu czasu, w którym otrzyma odpowiedź; lub</li> <li>(iv) w jednym ze zdarzeń wymienionych w artykule 7.7.</li> </ul> <p>Procedura opisana w art. 17.1-17.2 będzie miała zastosowanie do skarg składanych do Group Privacy Officer. Prywatności Grupy nie jest satysfakcjonująca dla danej osoby, osoba ta może złożyć skargę lub roszczenie do organu nadzorczego lub właściwego sądu zgodnie z art. 18.5.</p> <p>W przypadku, gdy odpowiedni Group Privacy Officer był zaangażowany w rozpatrywanie pierwotnej skargi zgodnie z art. 17.1, skarga zgodnie z art. 17.3 zostanie rozpatrzona przez Corporate Privacy Officer.</p>
---	------	---

#### Artykuł 18 - Kwestie prawne

<b>Interakcja z prawem lokalnym</b>	18.1	Osoby fizyczne mogą egzekwować zobowiązania podjęte przez SHV na mocy niniejszego Kodeksu zgodnie z niniejszym art. 18. Prawa te stanowią uzupełnienie i nie naruszają żadnych innych praw lub środków prawnych, które mogą przysługiwać tym osobom fizycznym wobec SHV na mocy obowiązującego prawa.
<b>Prawo mające zastosowanie do Kodeksu</b>	18.2	Niniejszy Kodeks będzie regulowany i interpretowany zgodnie z prawem holenderskim.
<b>Procedura składania skarg</b>	18.3	Osoby fizyczne są zachęcane (ale nie są zobowiązane) do złożenia skargi do SHV zgodnie z Artykułem 17 przed złożeniem skargi lub roszczenia do SA lub sądu zgodnie z Artykułem 18.5.
<b>Prawa beneficjenta będącego osobą trzecią</b>	18.4	Jeśli SHV naruszy niniejszy Kodeks w odniesieniu do Przetwarzania Danych Osobowych Osoby Fizycznej, taka Osoba Fizyczna może jako beneficjent będący stroną trzecią dochodzić wszelkich roszczeń w wyniku naruszenia artykułów 2 - 8, 10, 11, 16.4, 17, 18 i 20.
<b>Jurysdykcja dla roszczeń osób</b>	18.5	W przypadku naruszenia niniejszego Kodeksu, poszkodowana osoba fizyczna może, według własnego wyboru, złożyć skargę lub roszczenie (w zależności od przypadku) zgodnie z art. 18.4 przeciwko SHV Holdings:

<b>fizycznych</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) Lead SA lub sądy w Holandii;</li> <li>(ii) SA w kraju EOG, w którym (a) osoba fizyczna ma miejsce zwykłego pobytu lub miejsce pracy, lub (b) doszło do naruszenia;</li> <li>(iii) sądy w kraju EOG (a) w którym dana osoba fizyczna ma miejsce zwykłego pobytu lub (b) w którym ma siedzibę Spółka Grupy będąca Administratorem odpowiednich Danych Osobowych.</li> </ul> <p>SHV Holdings przyjmuje odpowiedzialność za naruszenie przez Spółkę Grupy lub Zewnętrzny Podmiot Przetwarzający zlokalizowany poza EOG, chociaż SHV Holdings może dochodzić wszelkich środków obrony, których mogłaby dochodzić odpowiednia Spółka Grupy spoza EOG lub Zewnętrzny Podmiot Przetwarzający.</p>
<b>Prawa osób fizycznych do dochodzenia odszkodowania i ciężar dowodu</b>	18.6	<p>W przypadku, gdy osoba fizyczna ma roszczenie na podstawie Artykułu 18.4, taka osoba fizyczna jest uprawniona do odszkodowania za poniesione przez nią szkody materialne i niematerialne wynikające z naruszenia niniejszego Kodeksu w zakresie przewidzianym przez obowiązujące prawo danego kraju EOG.</p> <p>Aby wnieść roszczenie o odszkodowanie, Osoba fizyczna musi wykazać, że poniosła szkodę i ustalić fakty, które wskazują na prawdopodobieństwo, że szkoda wystąpiła z powodu naruszenia niniejszego Kodeksu. Jeśli SHV Holdings może udowodnić, że Spółka Grupy lub Zewnętrzny Podmiot Przetwarzający zlokalizowany poza EOG nie jest odpowiedzialny za zdarzenie powodujące szkodę, może zwolnić się z odpowiedzialności.</p>
<b>Wzajemna pomoc i dochodzenie roszczeń</b>	18.7	<p>Wszystkie Spółki Grupy będą współpracować i pomagać sobie nawzajem w zakresie, w jakim będzie to możliwe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) wniosku, skargi lub roszczenia złożonego przez osobę fizyczną; lub</li> <li>(ii) zgodnego z prawem dochodzenia lub śledztwa prowadzonego przez właściwy SA lub organ rządowy.</li> </ul> <p>Spółka należąca do Grupy, która otrzymała wniosek, skargę lub roszczenie od Osoby fizycznej, jest odpowiedzialna za obsługę wszelkiej komunikacji z Osobą fizyczną w związku z jej wnioskiem, skargą lub roszczeniem, chyba że okoliczności nakazują inaczej.</p> <p>Spółka należąca do Grupy, która jest odpowiedzialna za Przetwarzanie, którego dotyczy wniosek, skarga lub roszczenie, poniesie wszelkie związane z tym koszty i zwróci je SHV Holdings.</p>
<b>Współpraca z właściwą spółką SA</b>	18.8	<p>SHV będzie współpracować z właściwą spółką akcyjną w odniesieniu do wszelkich dochodzeń lub śledztw dotyczących niniejszego Kodeksu i stosować się do wiążących decyzji lub nakazów właściwej spółki akcyjnej wydanych w sprawie interpretacji i stosowania niniejszego Kodeksu.</p>
<b>Łagodzenie</b>	18.9	<p>SHV Holdings zapewni podjęcie niezbędnych działań w celu zaradzenia naruszeniom niniejszego Kodeksu przez Spółkę Grupy.</p>

## Artykuł 19 - Sankcje za nieprzestrzeganie przepisów

<b>Niezgodność</b>	19.1	Nieprzestrzeganie niniejszego Kodeksu przez Pracowników może skutkować podjęciem odpowiednich środków zgodnie z obowiązującym prawem, do rozwiązania stosunku pracy włącznie.
--------------------	------	---

## Artykuł 20 - Sprzeczności między niniejszym Kodeksem a obowiązującym prawem lokalnym

<b>Konflikt między kodeksem a prawem</b>	20.1	Każda Spółka z Grupy będzie monitorować swoje lokalne przepisy i praktyki, a jeśli dowie się, że podlega lub podlegała przepisom lub praktykom (w tym Żądaniom Ujawnienia), które uniemożliwiają jej przestrzeganie niniejszego Kodeksu lub które mają istotny wpływ na ochronę zapewnianą przez niniejszy Kodeks (w tym na wszelkie Oceny Skutków dla Ochrony Danych lub Oceny Skutków Transferu przeprowadzane na ich podstawie), odpowiednia Spółka Grupy niezwłocznie powiadomi SHV Holdings i ustali - w porozumieniu z Radcą Prawnym SHV Holdings i Specjalistą ds. prywatności Grupy - w jaki sposób przestrzegać niniejszego Kodeksu i rozwiązać konflikt, w tym poprzez wdrożenie odpowiednich środków uzupełniających zgodnie z art. 14.4.
--	------	--

Prywatności może zwrócić się o poradę do Głównego Inspektora Ochrony Danych lub innego właściwego organu publicznego.

<b>Nowe sprzeczne wymogi prawne</b>	20.2	Odpowiedni Odpowiedzialny Kierownik niezwłocznie poinformuje Group Privacy Officer, jeśli jakikolwiek nowy wymóg prawny zakłóci zdolność SHV do przestrzegania niniejszego Kodeksu.
-------------------------------------	------	---

<b>Wnioski o ujawnienie danych osobowych</b>	20.3	Z zastrzeżeniem poniższego ustępu, SHV poinformuje Lead SA i - w stosownych przypadkach - Eksportera Danych, jeżeli SHV dowie się, że obowiązujące prawo lokalne lub praktyki Kraju Trzeciego mogą mieć istotny negatywny wpływ na ochronę oferowaną przez niniejszy Kodeks, w tym jeżeli SHV otrzyma Wniosek o Ujawnienie Danych. Powiadomienia o żądaniu ujawnienia danych będą zawierać informacje o żądanych danych osobowych, organie żądającym i podstawie prawnej ujawnienia oraz udzielonej odpowiedzi.
--	------	---

SHV oceni zgodność z prawem Wniosku o Ujawnienie Informacji, w szczególności czy mieści się on w zakresie uprawnień przyznanych organowi wnioskującemu. SHV zakwestionuje Wnioski o Ujawnienie Informacji, które uzna za niezgodne z prawem na mocy przepisów prawa Państwa Trzeciego, mających zastosowanie zobowiązań wynikających z prawa międzynarodowego lub zasad współżycia międzynarodowego, i na tych samych warunkach skorzysta z możliwości odwołania. W przypadku zakwestionowania Wniosku o Ujawnienie Informacji, SHV będzie dążyć do zastosowania środków tymczasowych w celu zawieszenia skutków Wniosku o Ujawnienie Informacji do czasu podjęcia przez organ wnioskujący decyzji co do jego zasadności. SHV nie ujawni żądanych Danych Osobowych,

dopóki nie będzie do tego zobowiązana zgodnie z obowiązującymi przepisami proceduralnymi i udostępni tylko te Dane Osobowe, które są absolutnie niezbędne do spełnienia Wniosku o Ujawnienie Danych, w oparciu o jego rozsądną interpretację. SHV udokumentuje tę ocenę i przekaże ją Eksporterowi Danych oraz, na żądanie, właściwemu organowi nadzorcemu.

Jeśli powiadomienie o wniosku o ujawnienie jest zabronione, na przykład w przypadku zakazu wynikającego z prawa karnego w celu zachowania poufności dochodzenia prowadzonego przez organy ścigania, SHV poinformuje Eksportera danych w maksymalnym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo i dołoży wszelkich starań, aby zwrócić się do odpowiedniego organu o uchylenie tego zakazu, udokumentuje te wysiłki i okaże je na żądanie Eksportera danych. SHV będzie w regularnych odstępach czasu dostarczać Eksporterowi Danych jak najwięcej istotnych informacji na temat otrzymanych wniosków. Informacje te zostaną zachowane i przekazane na żądanie właściwego organu nadzorczego. W każdym przypadku SHV będzie co roku lub na żądanie przekazywać Wiodącej spółce nadzorczej ogólne informacje na temat liczby i rodzaju Wniosków o ujawnienie otrzymanych w poprzednim 12-miesięcznym okresie, w najszerszym zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo.

W każdym przypadku jakiegokolwiek przekazanie Danych Osobowych przez SHV w odpowiedzi na Wniosek o Ujawnienie Danych nie będzie masowe, nieproporcjonalne ani masowe w sposób, który wykraczałby poza to, co jest konieczne w demokratycznym społeczeństwie.

Niniejszy artykuł nie ma zastosowania do wniosków otrzymywanych przez SHV od innych agencji rządowych w normalnym toku działalności, które SHV może nadal dostarczać zgodnie z obowiązującym prawem, o ile wniosek jest konieczny i proporcjonalny w demokratycznym społeczeństwie do ochrony jednego z celów wymienionych w art. 23 ust. 1 RODO.

## Artykuł 21 - Zmiany niniejszego Kodeksu

<b>Zatwierdzenie zmian</b>	21.1	Wszelkie zmiany w niniejszym Kodeksie będą wymagały uprzedniego zatwierdzenia przez Zarząd SHV Holdings, a następnie zostaną przekazane Spółkom Grupy. Korporacyjny Specjalista ds. Prywatności śledzi i rejestruje aktualizacje niniejszego Kodeksu i co roku powiadamia Lead SA o wszelkich zmianach, w tym o wszelkich aktualizacjach listy Spółek Grupy, wraz z krótkim wyjaśnieniem powodów uzasadniających aktualizację. W przypadku, gdy zmiana wpływa na ochronę oferowaną przez niniejszy Kodeks lub znacząco wpływa na sam Kodeks (np. zmiany wiążącego charakteru), Specjalista ds. korporacyjnej ochrony prywatności niezwłocznie poinformuje o tym Wiodącą spółkę SA.
<b>Data wejścia w życie zmian</b>	21.2	Wszelkie zmiany wejdą w życie ze skutkiem natychmiastowym po ich zatwierdzeniu zgodnie z art. 21.1 i opublikowaniu na stronie internetowej SHV Holdings i stronie internetowej Grupy (w stosownych przypadkach).

<b>Poprzednie wersje</b>	21.3	Wszelkie wnioski, skargi lub roszczenia osób fizycznych związane z niniejszym Kodeksem będą oceniane na podstawie wersji niniejszego Kodeksu obowiązującej w momencie złożenia wniosku, skargi lub roszczenia.
--------------------------	------	--

## Artykuł 22 - Okresy przejściowe

<b>Okres przejściowy dla nowych spółek Grupy</b>	22.1	Każdy podmiot, który stanie się Spółką Grupy po Dacie Wejścia w Życie, będzie przestrzegać niniejszego Kodeksu w ciągu dwóch lat od uzyskania statusu Spółki Grupy. W tym okresie przejściowym żadne Dane Osobowe nie będą przekazywane, dopóki (a) odpowiednia Spółka Grupy nie osiągnie zgodności z Kodeksem lub (b) nie zostanie wdrożony alternatywny mechanizm przekazywania danych, taki jak standardowe klauzule umowne.
<b>Okres przejściowy dla Zbywanych Jednostek</b>	22.2	Podmiot Zbyty może pozostać objęty niniejszym Kodeksem po jego zbyciu przez okres wymagany przez SHV w celu oddzielenia przetwarzania Danych Osobowych dotyczących takiego Podmiotu Zbywającego ("Okres Zbycia"). Po zakończeniu Okresu Zbycia Podmiot Zbywający uzyska Dane Osobowe podlegające RODO wyłącznie po spełnieniu wymogów przewidzianych w Rozdziale V RODO, w tym po zapewnieniu w razie potrzeby odpowiednich zabezpieczeń.



**Dane kontaktowe:**

SHV Holdings:  
privacy@shv.nl

SHV Energy:  
dpo@shvenergy.com

Makro (Ameryka Południowa):  
dataprivacy@makro.com

Mammoet: privacy@mammoet.com

ERIKS: privacyoffice@eriks.com

Nutreco: privacy@nutreco.com

NPM Capital:  
privacy@npm-capital.com

<http://www.shv.nl/english>



## ZAŁĄCZNIK 1 - Definicje

<b>Decyzja o adekwatności</b>	DECYZJA O ADEKWATNOŚCI oznacza decyzję wydaną przez Komisję Europejską na mocy art. 45 ust. 3 RODO, zgodnie z którą kraj lub region spoza EOG lub kategoria odbiorców w takim kraju lub regionie są uznawane za zapewniające "odpowiedni" poziom ochrony danych.
<b>Artykuł</b>	ARTYKUŁ oznacza artykuł niniejszego Kodeksu.
<b>Biznesowe dane kontaktowe</b>	DANE KONTAKTOWE BIZNESU oznaczają wszelkie dane, które zwykle znajdują się na wizytówce i są wykorzystywane przez Osobę fizyczną w kontaktach z SHV.
<b>Partner biznesowy</b>	PARTNER BIZNESOWY oznacza każdą Osobę Trzecią, inną niż Klient lub Dostawca, która może mieć, ma lub miała relacje biznesowe lub sojusz strategiczny z SHV (np. wspólny partner marketingowy, joint venture lub wspólny partner rozwojowy).
<b>Cel biznesowy</b>	CEL BIZNESOWY oznacza cel Przetwarzania Danych Osobowych określony w art. 2 lub 3 lub cel Przetwarzania Szczególnych Kategorii Danych określony w art. 4 lub 3.
<b>Specjalista ds. prywatności w jednostce biznesowej</b>	URZĘDNIK DS. PRYWATNOŚCI JEDNOSTKI BIZNESOWEJ oznacza urzędnika, o którym mowa w art. 13.3.
<b>Korporacyjny specjalista ds. ochrony prywatności</b>	URZĘDNIK DO SPRAW PRYWATNOŚCI KORPORACYJNEJ oznacza urzędnika, o którym mowa w Artykule 13.1.
<b>Dzieci</b>	DZIECI oznaczają osoby poniżej szesnastego (16) roku życia.
<b>Kod</b>	KODEKS oznacza niniejszy Kodeks Prywatności dla Danych Klientów, Dostawców i Partnerów Biznesowych.
<b>Kompetentny SA</b>	COMPETENT SA oznacza każdy Organ Nadzoru uprawniony do przeprowadzania audytu zgodnie z art. 16.4.
<b>Kontroler</b>	ADMINISTRATOR oznacza podmiot lub osobę fizyczną, która samodzielnie lub wspólnie z innymi określa cele i sposoby Przetwarzania Danych Osobowych.
<b>Klient</b>	KLIENT oznacza każdą osobę, organizację prywatną lub organ rządowy, który nabywa, może nabyć lub nabył produkt lub usługę SHV.
<b>Obsługa klienta</b>	USŁUGI DLA KLIENTÓW oznaczają usługi świadczone przez SHV na rzecz Klientów w celu wsparcia produktów i usług SHV oferowanych ich

pracownikom lub klientom lub wykorzystywanych przez nich. Usługi te mogą obejmować konserwację, aktualizację, wymianę, kontrolę i powiązane działania pomocnicze mające na celu ułatwienie ciągłego i trwałego korzystania z produktów i usług SHV.

**Eksporter danych**

EKSPORTER DANYCH oznacza Spółkę Grupy, która przekazuje Dane Osobowe zgodnie z niniejszym Kodeksem.

**Importer danych**

IMPORTER DANYCH oznacza Spółkę Grupy, która jest odbiorcą Przekazania Danych Osobowych zgodnie z niniejszym Kodeksem.

**Ocena skutków dla ochrony danych (DPIA)**

OCENA SKUTKÓW DLA OCHRONY DANYCH (DPIA) oznacza procedurę przeglądu w celu przeprowadzenia i udokumentowania oceny wpływu planowanego systemu informatycznego lub przetwarzania na ochronę danych osobowych i prawa do prywatności. DPIA zostanie przeprowadzona przed wdrożeniem planowanego systemu informatycznego lub Przetwarzania i obejmie cały cykl zarządzania Danymi Osobowymi, od ich gromadzenia, przez przetwarzanie, aż po usunięcie. DPIA zawiera opis

- odpowiednie Spółki Grupy SHV i osoby trzecie odpowiedzialne za Przetwarzanie;
- przewidywanego przetwarzania;
- cele przetwarzania danych osobowych;
- środki bezpieczeństwa;
- okresy przechowywania danych; oraz
- kategorie odbiorców;
- wszelkie transfery Danych Osobowych do Krajów Trzecich, w tym odpowiednie mechanizmy transferu;

oraz ocenę:

- konieczność i proporcjonalność planowanych procesów;
- zagrożenia dla prawa do prywatności osób fizycznych, w tym opis środków łagodzących (uwzględnianie ochrony prywatności już w fazie projektowania i domyślne uwzględnianie ochrony prywatności) w celu zminimalizowania tych zagrożeń; oraz
- kontekst przetwarzania.

**Naruszenie bezpieczeństwa danych**

NARUSZENIE BEZPIECZEŃSTWA DANYCH oznacza naruszenie bezpieczeństwa prowadzące do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utraty, zmiany, nieuprawnionego ujawnienia lub dostępu do Danych osobowych przekazywanych, przechowywanych lub przetwarzanych w inny sposób. Uznaje się, że Naruszenie Bezpieczeństwa Danych nie miało miejsca w przypadku niezamierzonego pozyskania, uzyskania dostępu lub wykorzystania niezaszyfrowanych Danych Osobowych przez pracownika SHV lub Zewnętrznego Podmiotu Przetwarzającego lub osobę działającą z ich upoważnienia, jeżeli:

	<ul style="list-style-type: none"><li>(i) pozyskanie, dostęp lub wykorzystanie Danych Osobowych zostało dokonane w dobrej wierze oraz w ramach zatrudnienia lub stosunku służbowego takiego pracownika lub innej osoby; oraz</li><li>(ii) Dane Osobowe nie są dalej pozyskiwane, udostępniane, wykorzystywane ani ujawniane przez żadną osobę.</li></ul>
<b>Podmiot zbywany</b>	PODMIOT ZBYWANY oznacza zbycie przez SHV lub Grupę Spółki Grupy lub działalności w drodze: <ul style="list-style-type: none"><li>(i) sprzedaż akcji, w wyniku której Spółka Grupy zbywana w ten sposób nie kwalifikuje się już jako Spółka Grupy; i/lub</li><li>(ii) podział, sprzedaż aktywów lub w jakikolwiek inny sposób lub w jakiegokolwiek innej formie.</li></ul>
<b>Wniosek o ujawnienie informacji</b>	ŻĄDANIE UJAWNIENIA oznacza prawnie wiążący wniosek o ujawnienie (lub bezpośredni dostęp do) Danych Osobowych złożony przez organ ścigania lub organ bezpieczeństwa państwa trzeciego.
<b>EEA</b>	EOG lub EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY oznacza wszystkie państwa członkowskie Unii Europejskiej oraz Norwegię, Islandię i Liechtenstein, a do celów niniejszego Kodeksu również Szwajcarię. Główny Radca Prawny SHV może podjąć decyzję o włączeniu innych krajów do tej definicji, pod warunkiem, że taki kraj podlega Decyzji o adekwatności.
<b>Prawo ochrony danych EOG</b>	Prawo Ochrony Danych EOG oznacza RODO, jak również przepisy obowiązującego prawa kraju EOG zawierające zasady ochrony osób fizycznych w odniesieniu do Przetwarzania Danych Osobowych, w tym wymogi bezpieczeństwa i swobodnego przepływu takich Danych Osobowych.
<b>Data wejścia w życie</b>	DATA WEJŚCIA W ŻYCIE oznacza datę wejścia w życie niniejszego Kodeksu zgodnie z Artykułem 1.6.
<b>Pracownik</b>	PRACOWNIK oznacza następujące zidentyfikowane lub możliwe do zidentyfikowania osoby: <ul style="list-style-type: none"><li>(i) pracownik, osoba ubiegająca się o pracę lub były pracownik SHV, w tym pracownicy tymczasowi pracujący pod bezpośrednim nadzorem SHV (np. niezależni wykonawcy i stażyści). Termin ten nie obejmuje osób pracujących w SHV jako konsultanci lub pracownicy Stron Trzecich świadczących usługi na rzecz SHV;</li><li>(ii) (byłym) dyrektorem wykonawczym lub niewykonawczym SHV lub (byłym) członkiem rady nadzorczej lub podobnego organu SHV.</li></ul>
<b>Radca prawny</b>	GENERAL COUNSEL oznacza głównego radcę prawnego SHV Holdings.
<b>Ogólne rozporządzenie o ochronie danych lub</b>	OGÓLNE ROZPORZĄDZENIE O OCHRONIE DANYCH lub RODO oznacza Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich

<b>RODO</b>	danych lub każdy jego następca lub zamiennik.
<b>Grupa</b>	GRUPA oznacza zbiór Spółek Grupy lub podmiotów prawnych działających w określonej dziedzinie, w każdym przypadku ERIKS, Makro, Mammoet, NPM Capital, Nutreco i SHV Energy.
<b>Spółka Grupy</b>	<p>SPÓŁKA GRUPOWA oznacza SHV Holdings oraz każdą spółkę lub podmiot prawny, w odniesieniu do których SHV Holdings, bezpośrednio lub pośrednio, jest właścicielem ponad 50% wyemitowanego kapitału zakładowego, posiada 50% lub więcej praw głosu na walnych zgromadzeniach akcjonariuszy, ma prawo do powoływania większości dyrektorów lub w inny sposób kieruje działalnością takiej spółki lub podmiotu prawnego; jednakże każda taka spółka lub podmiot prawny będzie uznawana za Spółkę Grupową tylko tak długo, jak długo:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(i) istnieje powiązanie i/lub relacja z SHV Holdings;</li><li>(ii) jest objęty zasadami i wytycznymi SHV; oraz</li><li>(iii) SHV Holdings, bezpośrednio lub pośrednio, może wymagać od takiej Spółki Grupy przestrzegania niniejszego Kodeksu.</li></ul> <p>W celu uniknięcia wątpliwości, udział posiadany przez NPM Capital N.V. (niezależnie od tego, czy jest to udział mniejszościowy czy większościowy) nie kwalifikuje się jako Spółka Grupy dla celów niniejszego Kodeksu, w wyniku czego niniejszy Kodeks nie ma zastosowania do żadnych udziałów NPM Capital N.V.</p>
<b>Komitet ds. Etyki i Zgodności z Przepisami Grupy</b>	GRUPOWY KOMITET ETYKI I ZGODNOŚCI oznacza komitet ustanowiony w ramach Grupy, o którym mowa w art. 13.5,
<b>Specjalista ds. prywatności w grupie</b>	URZĘDNIK DS. PRYWATNOŚCI W GRUPIE oznacza urzędnika ds. prywatności w Grupie wyznaczonego zgodnie z art. 13.4.
<b>Indywidualny</b>	OSOBA FIZYCZNA oznacza każdego (pracownika lub osobę pracującą dla) Klienta, Dostawcę lub Partnera Biznesowego oraz każdą inną osobę fizyczną, której Dane Osobowe SHV przetwarza w kontekście świadczenia swoich usług.
<b>Lead SA</b>	LEAD SA oznacza holenderski organ nadzoru.
<b>Dane osobowe lub dane</b>	DANE OSOBOWE oznaczają wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej.
<b>Przetwarzanie</b>	PRZETWARZANIE oznacza każdą operację lub zestaw operacji wykonywanych na Danych Osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, takich jak zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, organizowanie, porządkowanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie,

przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie (w tym udzielanie zdalnego dostępu), poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie Danych Osobowych.

<b>Cel przetwarzania</b>	CEL PRZETWARZANIA ma znaczenie nadane temu terminowi w Artykule 3.2.
<b>Rejestry czynności przetwarzania</b>	REJESTR CZYNNOŚCI PRZETWARZANIA oznacza rejestr czynności Przetwarzania prowadzony w formie pisemnej, w tym w formie elektronicznej, przez SHV, który zawiera następujące informacje: <ul style="list-style-type: none"><li>a. nazwa i dane kontaktowe spółki SHV Group, która jest administratorem danych;</li><li>b. celów przetwarzania;</li><li>c. kategorie danych osobowych;</li><li>d. kategorie odbiorców, którym ujawniono Dane Osobowe;</li><li>e. w stosownych przypadkach, informacje o przekazywaniu Danych Osobowych do Kraju Trzeciego;</li><li>f. o ile to możliwe, przewidywane okresy przechowywania; oraz</li><li>g. w miarę możliwości, ogólny opis środków na mocy art. 8.1.</li></ul>
<b>Odpowiedzialny kierownik</b>	ODPOWIEDZIALNY WYKONAWCA oznacza, w przypadku SHV Holdings i Grup, Pracownika odpowiedzialnego za przestrzeganie Kodeksu, będącego dyrektorem naczelnym odpowiednio SHV Holdings i odpowiedniej Grupy.
<b>Organ nadzoru lub SA</b>	ORGAN NADZORCZY LUB SA oznacza dowolny organ ochrony danych w jednym z krajów EOG.
<b>Cel drugorzędny</b>	CEL DODATKOWY oznacza każdy cel inny niż cel, dla którego Dane Osobowe są dalej przetwarzane, który jest inny niż cel, dla którego Dane Osobowe zostały pierwotnie zebrane.
<b>Specjalne kategorie danych</b>	SPECJALNE KATEGORIE DANYCH oznaczają Dane Osobowe, które ujawniają pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne lub przynależność do partii politycznych lub podobnych organizacji, przekonania religijne lub filozoficzne, przynależność do organizacji lub związków zawodowych lub handlowych, zdrowie fizyczne lub psychiczne, w tym wszelkie opinie na ten temat, niepełnosprawność, nałogi, życie seksualne, przestępstwa, rejestry karne, postępowania dotyczące zachowań przestępczych lub niezgodnych z prawem, numery ubezpieczenia społecznego wydane przez rząd lub dane genetyczne i biometryczne w celu jednoznacznej identyfikacji osoby fizycznej.
<b>SHV</b>	SHV oznacza SHV Holdings i wszystkie jej Spółki Grupy.
<b>SHV Holdings</b>	SHV HOLDINGS oznacza SHV Holdings N.V., z siedzibą pod adresem Rijnkade 1, 3511LC, Utrecht, Holandia, zarejestrowaną w izbie handlowej pod numerem 30065974, z którą można się skontaktować poprzez <a href="mailto:info@shv.nl">info@shv.nl</a> lub <a href="mailto:privacy@shv.nl">privacy@shv.nl</a> .

<b>Komitett ds. zgodności z zasadami etyki SHV Holdings</b>	SHV HOLDINGS ETHICS AND COMPLIANCE COMMITTEE oznacza komisję ustanowioną w ramach Grupy i SHV Holdings, o której mowa w art. 13.3.
<b>Funkcja prywatności SHV</b>	FUNKCJA PRYWATNOŚCI SHV oznacza funkcję, o której mowa w Artykule 13.1.
<b>Personel</b>	PRACOWNICY oznaczają wszystkich Pracowników i inne osoby działające pod bezpośrednim zwierzchnictwem SHV, które Przetwarzają Dane Osobowe w ramach swoich obowiązków lub odpowiedzialności wobec SHV, korzystając z systemów informatycznych SHV lub pracując głównie w siedzibie SHV.
<b>Dostawca</b>	DOSTAWCA oznacza dowolną Osobę Trzecią, która może dostarczać, dostarcza lub dostarczała towary lub usługi na rzecz SHV (np. agenta, konsultanta lub sprzedawcę).
<b>Kraj trzeci</b>	KRAJ TRZECI <b>oznacza</b> kraj spoza EOG, do którego przekazywane są Dane Osobowe, w przypadku gdy takie przekazanie nie jest objęte decyzją stwierdzającą odpowiedni stopień ochrony.
<b>Transfer</b>	PRZENIESIENIE oznacza przeniesienie (lub zestaw przeniesień), w tym ujawnienie lub zdalny dostęp do Danych Osobowych zgodnie z niniejszym Kodeksem do Spółki Grupy w Kraju Trzecim.
<b>Ocena wpływu transferu</b>	<p>OCENA SKUTKÓW PRZEKAZANIA oznacza ocenę, czy biorąc pod uwagę szczególne okoliczności Przekazania, przepisy i praktyki Kraju Trzeciego, w tym te wymagające ujawnienia Danych Osobowych organom publicznym lub upoważniające takie organy do dostępu, uniemożliwiają SHV wypełnienie zobowiązań wynikających z niniejszego Kodeksu.</p> <p>Dokonując oceny przepisów prawa i praktyk stosowanych w Państwie Trzecim, SHV bierze pod uwagę w szczególności</p> <ol style="list-style-type: none"><li>szczególne okoliczności przekazania oraz wszelkie przewidywane dalsze przekazania w ramach tego samego państwa trzeciego lub do innego państwa trzeciego, w tym:<ol style="list-style-type: none"><li>cele, dla których dane są przekazywane i przetwarzane (np. marketing, HR, przechowywanie, wsparcie IT, badania kliniczne);</li><li>rodzaje podmiotów zaangażowanych w Przetwarzanie (Importer Danych i każdy dalszy odbiorca wszelkich dalszych Transferów);</li><li>sektor, w którym występują przelewy;</li><li>kategorie i format przekazywanych danych osobowych;</li><li>lokalizacja przetwarzania, w tym przechowywania;</li><li>wykorzystywane kanały transmisji.</li></ol></li><li>przepisy i praktyki Kraju Trzeciego istotne w świetle okoliczności Przekazania, w tym wymogi dotyczące ujawniania Danych</li></ol>

Osobowych organom publicznym lub upoważniania takich organów do dostępu, a także obowiązujące ograniczenia i zabezpieczenia. Obejmuje to również przepisy i praktyki zapewniające dostęp do Danych Osobowych podczas tranzytu między krajem Eksportera Danych a Krajem Trzecim;

- c. wszelkie odpowiednie zabezpieczenia umowne, techniczne lub organizacyjne wprowadzone w celu uzupełnienia zabezpieczeń przewidzianych w niniejszym Kodeksie, w tym środki stosowane podczas przesyłania i przetwarzania danych osobowych w państwie trzecim.

<b>Strona trzecia</b>	STRONA TRZECIA oznacza dowolną osobę, organizację prywatną lub organ rządowy spoza SHV.
<b>Kontroler strony trzeciej</b>	PODMIOT TRZECI ZAMAWIAJĄCY oznacza Podmiot Trzeci, który Przetwarza Dane Osobowe oraz określa cele i środki Przetwarzania.
<b>Podmiot przetwarzający będący stroną trzecią</b>	PODMIOT ZEWNĘTRZNY PRZETWARZAJĄCY DANE oznacza Podmiot Zewnętrzny przetwarzający Dane Osobowe w imieniu SHV, który nie podlega bezpośrednio SHV.

## Interpretacje

### INTERPRETACJA NINIEJSZEGO KODEKSU:

- (i) o ile z kontekstu nie wynika inaczej, wszelkie odniesienia do określonego artykułu lub załącznika są odniesieniami do tego artykułu lub załącznika w niniejszym dokumencie lub do niniejszego dokumentu, z ewentualnymi zmianami;
- (ii) Nagłówki zostały zamieszczone wyłącznie dla wygody i nie należy ich stosować do interpretacji jakichkolwiek postanowień niniejszego Kodeksu;
- (iii) Jeśli słowo lub wyrażenie jest zdefiniowane, jego inne formy gramatyczne mają odpowiednie znaczenie;
- (iv) jeśli nie wskazano inaczej, forma męska obejmuje formę żeńską;
- (v) słowa "obejmuje", "obejmuje" i "w tym" oraz wszelkie słowa następujące po nich należy interpretować bez ograniczenia ogólności jakichkolwiek poprzedzających słów lub pojęć i odwrotnie;
- (vi) odniesienie do dokumentu (w tym, bez ograniczeń, odniesienie do niniejszego Kodeksu) odnosi się do dokumentu ze zmianami, poprawkami, uzupełnieniami lub zastąpieniami, z wyjątkiem zakresu zabronionego przez niniejszy Kodeks lub inny dokument; oraz
- (vii) odniesienie do przepisów prawa obejmuje wszelkie wymogi regulacyjne, zalecenia sektorowe i najlepsze praktyki wydane przez odpowiednie krajowe i międzynarodowe organy nadzoru lub inne organy.



## Załącznik 2 - Opis przetwarzania danych klientów, dostawców i partnerów biznesowych

### 1. Kategorie danych klientów, dostawców i partnerów biznesowych

Kategoria danych klientów, dostawców i partnerów biznesowych	Przykłady elementów danych
Podstawowe dane osobowe	Imię i nazwisko, adresy służbowe i numery telefonów, adres e-mail, numery telefonów komórkowych.
Inne dane osobowe	Adresy domowe i numery telefonów, loginy i hasła do stron internetowych, wewnętrzny numer identyfikacyjny.
Komunikacja biznesowa	Informacje zawarte w żądaniach lub korespondencji z (potencjalnym) klientem
Informacje o zamówieniu	Zamówione produkty lub usługi, historia zamówień, dane wygenerowane w trakcie realizacji umowy
Informacje dotyczące płatności	Numer konta bankowego lub karty kredytowej
Informacje analityczne	Informacje o korzystaniu z witryn internetowych, aplikacji lub innych usług SHV, adres IP, informacje o urządzeniu, zachowanie związane z klikaniem i surfowaniem, długość sesji oraz odpowiedzi na ankiety dotyczące zadowolenia klientów.
Informacje o sankcjach	Informacje zawarte na publicznie dostępnych listach sankcji rządowych i/lub organów ścigania.
Informacje o firmie	Dane izby handlowej, dane VAT, dane podatkowe, które mogą obejmować dane osobowe niezależnych wykonawców lub innych małych firm.

### 2. Cele przetwarzania danych klientów, dostawców i partnerów biznesowych

Kategoria spółek Grupy	Cel przetwarzania	Przykłady czynności przetwarzania
Wszystkie spółki Grupy	Komunikacja biznesowa	Komunikowanie się z (potencjalnymi) klientami, np. odpowiadanie na pytania lub komunikaty.
Wszystkie spółki Grupy	Ocena i akceptacja klienta	Procesy oceny i akceptacji klientów, takie jak potwierdzanie i weryfikacja tożsamości, należyta staranność i sprawdzanie pod kątem publicznie dostępnych list sankcji rządowych i/lub organów ścigania.
Wszystkie spółki Grupy	Zawieranie i wykonywanie umów	Procesy administracyjne, takie jak wysyłanie faktur, dokonywanie płatności, dostarczanie lub odbieranie usług, w tym powiązanych usług dla klientów, oraz monitorowanie zużycia energii (np. poprzez telemetrię zbiornika gazu).
Wszystkie spółki Grupy	Monitorowanie i badanie zgodności	Monitorowanie i/lub badanie zgodności z obowiązującymi przepisami prawa, regulacjami

		i/lub polityką lub warunkami SHV, przeciwdziałanie praniu pieniędzy i kontrola antyterrorystyczna.
Wszystkie spółki Grupy	Korzystanie z witryny i/lub aplikacji mobilnej	Zapewnianie funkcjonalności stron internetowych i aplikacji mobilnych, w tym administrowanie kontami użytkowników, poprawa wydajności, zapisywanie preferencji lub produktów, włączanie funkcji udostępniania.
Wszystkie spółki Grupy	Zgodność z prawem	Przestrzeganie obowiązków wynikających z obowiązujących przepisów prawa i regulacji, takich jak obowiązki podatkowe lub związane z prowadzeniem działalności gospodarczej.
Wszystkie spółki Grupy	Ochrona zdrowia, bezpieczeństwa i zapewnienie integralności	Ochrona zdrowia i bezpieczeństwa pracowników SHV, klientów, dostawców i partnerów biznesowych, na przykład poprzez kontrolę dostępu do systemów i pomieszczeń SHV, sprawdzanie sankcji na publicznie dostępnych listach sankcji, ochronę pomieszczeń za pomocą kamer CCTV, korzystanie z kamer skierowanych na drogę w ciężarówkach przewożących materiały niebezpieczne oraz korzystanie z telemetrii w zbiornikach używanych do przechowywania materiałów niebezpiecznych w celu zapewnienia właściwej konserwacji.
Wszystkie spółki Grupy	Realizacja procesów biznesowych i zarządzanie wewnętrzne	Zarządzanie ogólne, zarządzanie zamówieniami i zarządzanie aktywami, takie jak wykorzystanie centralnych obiektów przetwarzania w celu wydajniejszej pracy, przeprowadzanie audytów i dochodzeń, wdrażanie kontroli biznesowych, zarządzanie i korzystanie z katalogów klientów, dostawców i partnerów biznesowych, finanse, księgowość, archiwizacja, ubezpieczenia, doradztwo prawne i biznesowe oraz rozwiązywanie sporów.
SHV Holdings, SHV Energy, Nutreco, Makro, ERIKS	Analiza i rozwój organizacyjny, raportowanie zarządcze oraz przejęcia i zbycia.	Agregowanie lub anonimizowanie danych klientów w celu przygotowywania i przeprowadzania raportów i analiz zarządczych, przeprowadzania ankiet wśród klientów, dostawców i partnerów biznesowych, przetwarzania danych klientów w kontekście fuzji, przejęć i zbycia oraz w celu zarządzania takimi transakcjami.
SHV Energy, Mammoet, Eriks, Nutreco, Makro	Rozwój i doskonalenie produktów i usług	Ocenianie, analizowanie i ulepszanie produktów i usług (dla klientów), wykorzystywanie i łączenie danych klientów w celu analizowania zachowań klientów i odpowiedniego dostosowywania

		naszych produktów i usług, tworzenie raportów analitycznych dotyczących korzystania z witryn internetowych lub aplikacji firmy, ocenianie kampanii (online) i odpowiednie dostosowywanie produktów i usług, aby zapewnić, że są one odpowiednie dla klientów, w tym analizowanie, jak często klienci czytają biuletyny, jak często odwiedzają witryny internetowe lub aplikacje firmy, które strony klikają, jakie towary lub usługi kupują za pośrednictwem witryn internetowych lub aplikacji firmy.
SHV Energy, Mammoet, Eriks, Nutreco, NPM Capital	Zarządzanie relacjami i marketing	Wysyłanie biuletynów, ofert lub innych informacji związanych z zarządzaniem relacjami lub komunikacją marketingową, w tym promocji lub zaproszeń na wydarzenia, administrowanie wydarzeniami lub promocjami, świadczenie usług na rzecz klientów, zarządzanie kontami i przekazywanie informacji o wycofaniu produktu, opracowywanie, wdrażanie i analizowanie strategii marketingowych.
SHV Energy, Mammoet, Eriks, Nutreco, NPM Capital	Administrowanie wydarzeniami i promocjami	Informowanie o promocjach i zapraszanie (potencjalnych) klientów do udziału w wydarzeniach, organizowanie i administrowanie wydarzeniami oraz mierzenie reakcji na wydarzenia i/lub promocje.
SHV Energy, Mammoet, Eriks, Nutreco	Połączenia w mediach społecznościowych	Komunikacja z (potencjalnymi) klientami w mediach społecznościowych, jeśli jest połączona z firmowym kontem w mediach społecznościowych, przetwarzanie "polubień" na firmowych stronach internetowych i aplikacjach mobilnych, inne interakcje w mediach społecznościowych, takie jak polubienie firmowej strony w mediach społecznościowych.

### 3. Cele przetwarzania szczególnych kategorii danych

Kategoria spółek Grupy	Cel przetwarzania	Przykłady czynności przetwarzania
Wszystkie spółki Grupy	Bezpieczeństwo i dostęp do obiektów	W niektórych krajach zdjęcia i obrazy wideo osób fizycznych kwalifikują się jako Specjalne Kategorie Danych. SHV może przetwarzać zdjęcia (np. kopię paszportu zawierającą zdjęcie) i obrazy wideo w celu ochrony (interesów i aktywów) SHV, jej Pracowników, wspólnych przedsięwzięć, udziałów, Klientów, Dostawców i Partnerów Biznesowych (w tym

		<p>ochrony integralności SHV i monitorowania Klientów, Dostawców i Partnerów Biznesowych), dostępu do witryny i względów bezpieczeństwa, identyfikacja i uwierzytelnianie w celu zapewnienia zgodności z przepisami prawa finansowego, przepisami dotyczącymi przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu statusu klienta, dostawcy lub partnera biznesowego oraz praw dostępu, sprawozdawczości demograficznej zgodnie z obowiązującymi przepisami antydyskryminacyjnymi oraz w celu rejestrowania decyzji podejmowanych w toku działalności do wykorzystania w przyszłości (np. gdy osoby fizyczne uczestniczą w nagraniach wideo).gdy Osoby fizyczne uczestniczą w wideokonferencjach, które są nagrywane).</p>
<p>Wszystkie spółki Grupy</p>	<p>Ocena i akceptacja klienta</p>	<p>Dane karne, w tym dane dotyczące zachowań przestępczych, rejestrów karnych lub postępowań dotyczących zachowań przestępczych lub niezgodnych z prawem, mogą być wykorzystywane w zakresie niezbędnym do oceny i akceptacji Klienta, Dostawcy lub Partnera biznesowego, w tym identyfikacji i uwierzytelniania Klientów, Dostawców lub Partnerów biznesowych (w tym potwierdzania i weryfikacji tożsamości odpowiednich Osób fizycznych).</p> <p>Dane dotyczące zdrowia fizycznego lub psychicznego mogą być wykorzystywane w zakresie niezbędnym do oceny i akceptacji Klienta, Dostawcy i Partnera Biznesowego, w tym oceny i podejmowania decyzji dotyczących (dalszego) kwalifikowania się do projektów lub zakresu obowiązków, wykonania umowy z Klientem, Dostawcą i Partnerem Biznesowym oraz zgodności z obowiązkiem zachowania należytej staranności przez SHV wobec Klientów, Dostawców i Partnerów Biznesowych.</p>
<p>Wszystkie spółki Grupy</p>	<p>Ochrona zdrowia, bezpieczeństwa i zapewnienie integralności</p>	<p>Dane karne, w tym dane dotyczące zachowań przestępczych, rejestrów karnych lub postępowań dotyczących zachowań przestępczych lub niezgodnych z prawem, mogą być wykorzystywane do ochrony interesów SHV, jej Pracowników, wspólnych przedsięwzięć,</p>

		<p>udziałów oraz Klientów, Dostawców i Partnerów biznesowych w odniesieniu do przestępstw, które zostały popełnione lub, biorąc pod uwagę odpowiednie okoliczności, podejrzewa się, że zostały popełnione przeciwko SHV, jej Pracownikom, wspólnym przedsięwzięciom, udziałom oraz Klientom, Dostawcom i Partnerom biznesowym.</p> <p>Dane biometryczne mogą być wykorzystywane do celów bezpieczeństwa i zarządzania dostępem do obiektów i systemów SHV.</p>
<p>Wszystkie spółki Grupy</p>	<p>Zakwaterowanie klienta</p>	<p>Dane dotyczące przekonań religijnych lub światopoglądowych mogą być wykorzystywane w zakresie niezbędnym do dostosowania określonych produktów lub usług dla Klienta, wymagań dietetycznych lub świąt religijnych.</p>